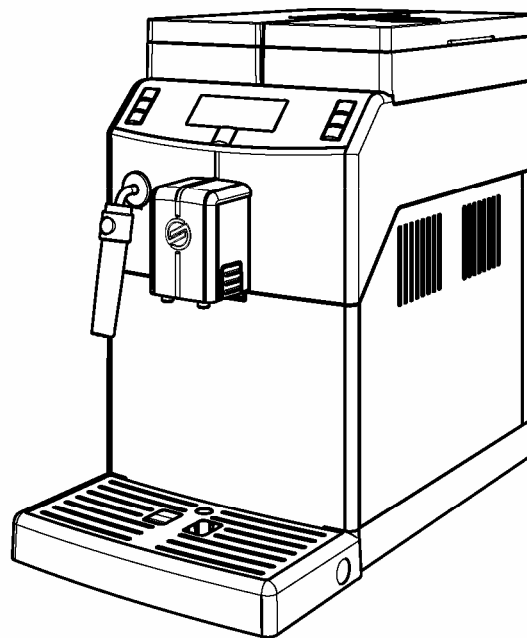


# Lirika

Tip SUP041E



EN

02

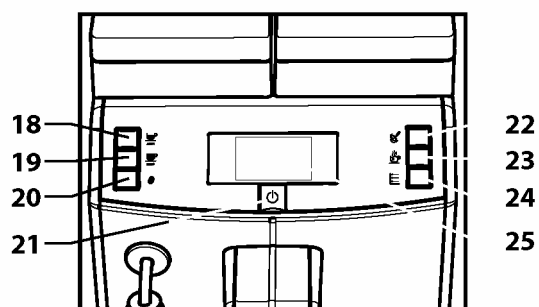
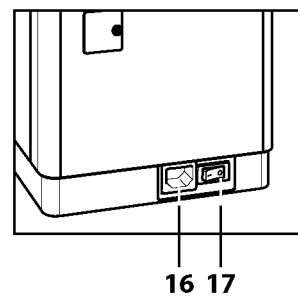
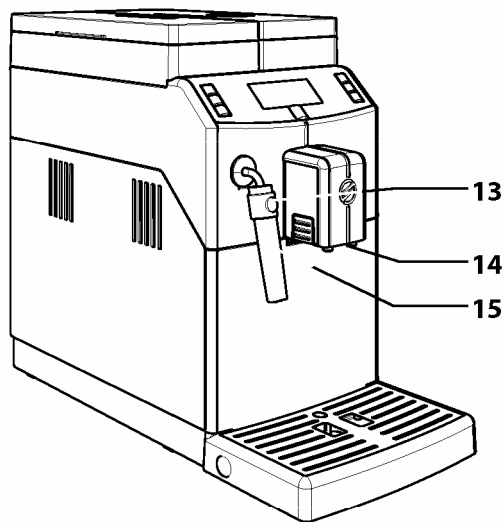
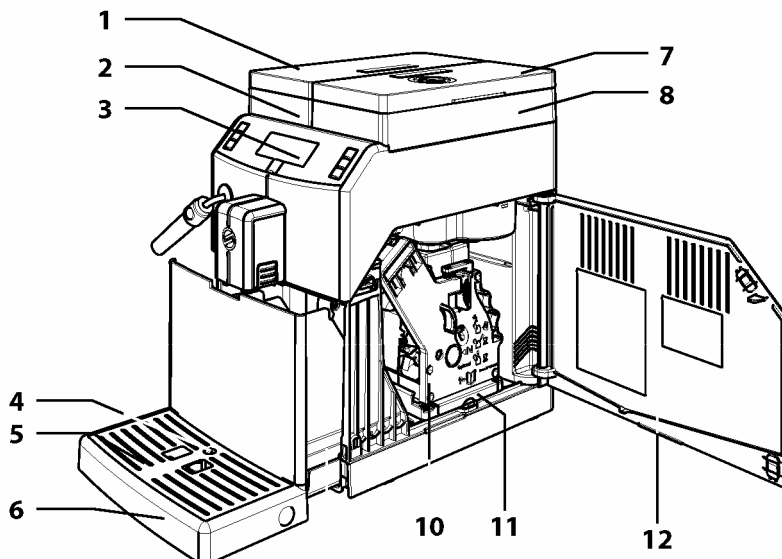
## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

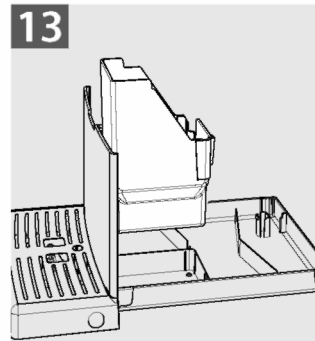
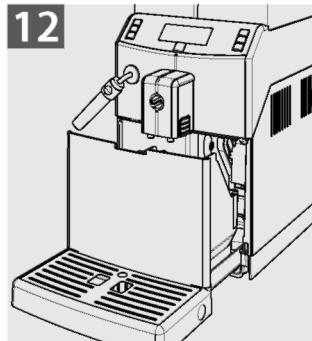
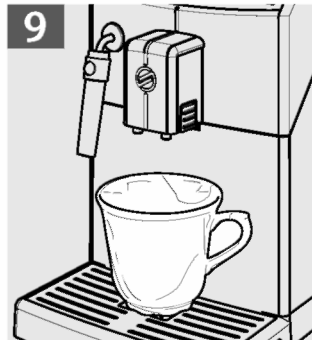
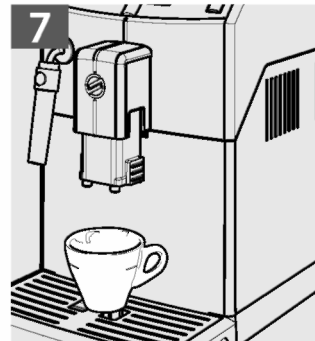
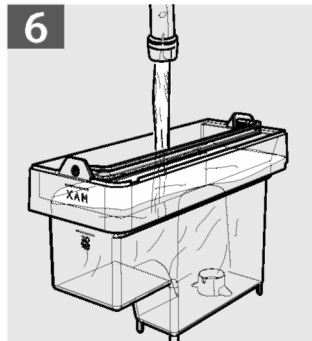
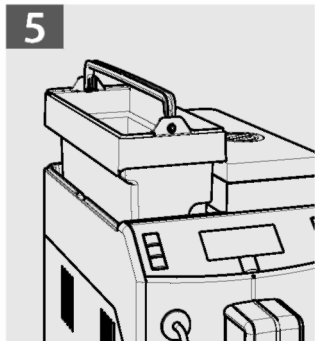
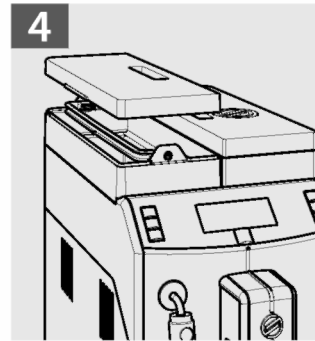
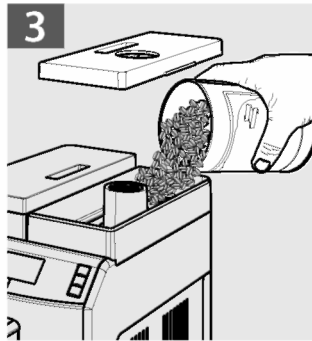
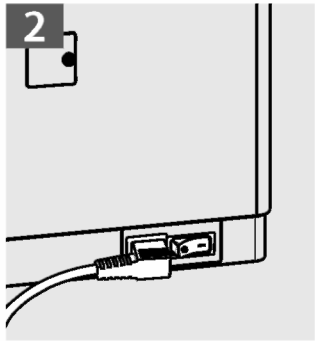
Citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare înainte de a utiliza aparatul.

CE

 **Saeco**

**1**





# INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA



**Nu permiteți niciodată ca apa să vină în contact cu niciuna dintre piesele electrice ale aparatului: pericol de electrocutare! Apa fierbinte și aburul pot provoca ardere!**

## **Destinația utilizării**

Aparatul este destinat utilizării doar în birouri/organizații mici. Aparatul nu trebuie utilizat de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, mentale sau senzoriale reduse ori cu lipsă de experiență și/sau expertiză, cu excepția cazului în care sunt supervizate de o persoană responsabilă pentru siguranța lor sau sunt instruite de această persoană cu privire la modul de utilizare corectă a aparatului.

## **Alimentarea cu energie**

Aparatul trebuie conectat la sursa de alimentare cu energie de către furnizorul de service, conform specificațiilor.

## **Cablul de alimentare**

Nu utilizați niciodată aparatul în cazul în care cablul de alimentare este defect.

Înștiințați imediat furnizorul de service despre toate defectele cablului și/sau ale prizei. Nu rulați cablul de alimentare în jurul colțurilor, al marginilor ascuțite sau peste obiecte fierbinți și țineți-l la distanță de ulei. Nu utilizați cablul de alimentare pentru a deplasa sau a trage aparatul. Nu trageți ștecărul din priză apucând de cablul de alimentare și nu-l atingeți cu mâinile sau picioarele ude. Nu lăsați cablul de alimentare să atârne de pe mese sau rafturi.

## **Pentru siguranța altor persoane**

Asigurați-vă că copiii nu se pot juca cu aparatul și/sau cu materialele ambalajului. Nu direcționați niciodată jetul de apă fierbinte și/sau abur către dvs. sau către alte persoane. Nu atingeți tija de apă fierbinte cu mâinile goale. Utilizați întotdeauna mânerele sau butoanele furnizate.

## **Pericol de arsuri**

Nu atingeți tija de apă fierbinte și/sau duza de dozare a cafelei/băuturilor.

## **Precauții privind siguranța în caz de incendiu**

În caz de incendiu, utilizați stingătoare cu dioxid de carbon (CO<sub>2</sub>). Nu utilizați stingătoare cu apă sau pudră.

## **Locația adecvată pentru utilizare și întreținere**

Aparatul trebuie instalat de furnizorul de service conform reglementărilor privind siguranța, în vigoare la momentul instalării. Aparatul poate fi mutat doar de furnizorul de service.

Nu utilizați aparatul afară. Evitați flăcările deschise și/sau obiectele incandescente în apropierea aparatului, astfel încât să nu se deterioreze sau să se topească carcasa aparatului. Nu utilizați aparatul în locații în care temperatura poate scădea la un nivel egal și/sau sub 0°C. Dacă aparatul a fost expus la astfel de condiții, alertați furnizorul de service, care va realiza o verificare de siguranță.

### **Curățarea**

Înainte de a curăța aparatul, butonul de alimentare trebuie să fie oprit (0), iar ștecărul trebuie să fie scos din priză de perete. Așteptați ca aparatul să se răcească. Nu scufundați niciodată aparatul în apă! Este strict interzisă modificarea pieselor interne ale aparatului. Nu curățați aparatul cu jet de apă. Aparatul și componentele acestuia trebuie curățate și spălate după o perioadă de inactivitate.

### **Utilizarea laptelui (când este disponibil)**

Laptele trebuie utilizat și depozitat conform instrucțiunilor menționate pe ambalajul original al producătorului. Nu acceptăm nicio răspundere pentru utilizarea laptelui neadecvat pentru consum uman. Laptele trebuie păstrat la rece, deoarece la temperaturi ridicate se poate acri - aceasta este o caracteristică naturală a laptelui. Din acest motiv, kitul Cappuccinatore trebuie curățat după fiecare utilizare, conform descrierii din manual. Pentru curățare temeinică, kitul Cappuccinatore poate fi detașat și dezasamblat, iar piesele sale pot fi introduse într-o mașină de spălat vase (nu de tip profesional).

Spălarea pieselor componente în mașina de spălat vase poate provoca pierderea luciului suprafețelor kitului Cappuccinatore sau decolorarea imaginilor, în special dacă sunt utilizați detergenți duri.

Această circumstanță este normală și nu afectează funcționarea corectă a sistemului de dozare a laptelui.

### **Depozitarea aparatului**

Dacă aparatul urmează să rămână inactiv o perioadă lungă de timp, opriți-l și deconectați-l de la priză. Depozitați aparatul într-un loc uscat, care să nu fie la îndemâna copiilor. Mențineți-l protejat de praf și murdărie.

### **Reparațiile/Întreținerea**

În caz de defecțiune, defect sau eroare suspectată din cauza unei căderi, scoateți imediat ștecărul din priză și alertați furnizorul de

service sau tehnicianul specialist. Nu încercați niciodată să utilizați aparatul dacă este defect. Doar furnizorul de service și/sau tehnicianul poate efectua lucrări de service sau de reparații ale aparatului.



## 1. INFORMAȚII GENERALE

### 1.1 Destinația utilizării aparatului

Acest aparat dozează automat:

- Cafea și espresso utilizând boabe de cafea;
- Băuturi calde utilizând apă fierbinte și/sau abur, dozat prin intermediul duzei de dozare;
- Băuturi pe bază de lapte utilizând kitul Pannarello și/sau kitul Cappuccinatore (când este cazul).

Carcasa elegantă a aparatului a fost proiectată pentru a fi utilizată în birouri, companii și instituții mici.



#### Important.

Utilizarea incorectă anulează toate formele de garanție, exonerând producătorul de orice responsabilitate privind pagubele proprietății sau vătămarea corporală. Se consideră utilizare incorectă următoarele:

- orice altă utilizare în afara destinației de utilizare și/sau utilizarea altor metode în afara celor descrise în acest manual;
- orice utilizare a aparatului care încalcă instrucțiunile furnizate în acest manual;
- orice utilizare după modificarea componentelor aparatului și/sau modificarea mecanismelor de siguranță ale acestuia;
- utilizarea aparatului afară.

În astfel de cazuri, utilizatorul va suporta costurile reparației.

### 1.2 Cum se citește manualul

În acest manual sunt utilizate diverse tipuri de semne de avertizare pentru a evidenția diferențele nivelului de pericole sau competențe.



Triunghiul de avertizare indică instrucțiuni importante pentru siguranța utilizatorilor aparatului.

Respectați cu atenție aceste instrucțiuni pentru a evita vătămarea gravă!

În acest manual sunt utilizate diverse semne de avertizare pentru indicarea competențelor fiecărui utilizator.

#### Utilizatorul:



O persoană care utilizează aparatul pentru dozarea băuturilor și care poate curăța aparatul când este instruit în acest scop în manual. Utilizatorilor NU li se permite să efectueze operații care sunt de competența furnizorilor de service/operatorului de furnizare sau tehnicianului. La detectarea defecțiunilor și/sau defectelor aparatului, utilizatorii trebuie doar să contacteze furnizorul de service.

#### Furnizorul de service/Operatorul de furnizare:



Compania sau persoana responsabilă de instalarea normală, pornirea și suspendarea utilizării aparatului. La detectarea defecțiunilor aparatului, furnizorul de service trebuie să solicite asistența tehnicianului de întreținere.

#### Tehnicianul:



Personalul calificat să efectueze întreținerea neprogramată și lucrări de service asupra aparatului. Tehnicienii pot realiza toate operațiile descrise în acest manual fără a avea nevoie de autorizație explicită.



Acest semn de avertizare este utilizat pentru a evidenția informații care sunt deosebit de importante pentru a garanta performanța optimă a aparatului.

### 1.3 Cum se folosesc aceste instrucțiuni de utilizare



Acest manual constituie parte integrantă din aparat și trebuie citit cu atenție. Conține informații privind instalarea, întreținerea și utilizarea corectă a aparatului. Consultați întotdeauna acest manual înainte de orice operație.

Păstrați acest instrucțiuni de utilizare într-un loc sigur și puneți-l la dispoziția oricui poate utiliza cafetiera. Dacă acest manual este pierdut sau deteriorat, trebuie solicitat imediat un exemplar de la furnizorul de service. Pentru informații suplimentare sau dacă întâmpinați probleme neacoperite complet sau suficient în aceste instrucțiuni, vă rugăm să contactați furnizorul de service.

### 1.4 Identificarea aparatului

Aparatul este identificat cu numele modelului și numărul de serie ilustrate pe plăcuța specială de identificare.

Plăcuța de identificare conține următoarele informații:

- Numele producătorului
- Marcajul CE
- Modelul aparatului
- Numărul de serie
- Anul fabricației
- Anumite specificații tehnice:
  - Tensiunea de alimentare electrică (V);
  - Frecvența de alimentare electrică (Hz);
  - Consumul de energie electrică (W).



Notă: Când contactați furnizorul de service, consultați întotdeauna această plăcuță de identificare și datele specifice ale aparatului, ilustrate pe acesta.

### 1.5 Specificații tehnice

<b>Specificații tehnice</b>
<b>Tensiunea de alimentare electrică și tensiunea nominală</b> Consultați plăcuța de identificare fixată pe partea din spate a aparatului
<b>Materialul carcasei aparatului</b> Metal - material termoplastic
<b>Dimensiunea (l x l x a)</b> 215 x 370 x 429 (mm)
<b>Greutatea</b> aprox. 8 kg
<b>Lungimea cablului de alimentare</b> 1,2 m
<b>Capacitatea rezervorului de apă</b> 2,5 litri
<b>Capacitatea sertarului de cafea răsnită</b> 15 porții
<b>Panoul de control</b> Pe partea frontală
<b>Nivelul ponderat al presiunii sunetului</b> Sub 70 dB
<b>Presiunea pompei</b> Max. 1,5 MPa (15 bari)
<b>Condițiile de funcționare</b> Temperatura minimă: peste 10°C Temperatura maximă: sub 40°C Umiditatea maximă: sub 95%
<b>Dispozitive de siguranță</b> Supapa de siguranță pentru presiunea fierbătorului Termostatul de siguranță

Sunt supuse modificărilor de proiectare și fabricație, datorate îmbunătățirilor tehnologice.

### 1.6 Riscuri reziduale

Evacuarea dozării nu are nicio protecție pentru prevenirea contactului accidental al mâinilor cu cafeaua, băuturile calde și/sau aburul.

### 2 COMPONENTELE APARATULUI



Notă: „Tasta pentru componente” include toate modelele aparatului; verificați care corespunde cu aparatul dvs. Este posibil ca anumite funcții să nu fie disponibile.

- 1 Capacul rezervorului de apă
- 2 Rezervorul de apă
- 3 Panoul de control
- 4 Flotorul pentru tava de picurare plină
- 5 Grătarul suportului de ceașcă
- 6 Tava de picurare
- 7 Capacul recipientului de boabe de cafea
- 8 Recipientul de boabe de cafea
- 9 Sertarul de cafea răsnită
- 10 Grupul de dozare
- 11 Sertarul de reziduuri de cafea
- 12 Ușa de service
- 13 Tija de abur + mânerul de cauciuc pentru Pannarello
- 14 Duza de dozare a cafelei
- 15 Pannarello
- 16 Mufa carcasei
- 17 Butonul de pornire/oprire
- 18 Butonul „Espresso”
- 19 Butonul „Dozare”
- 20 Butonul „Aromă”
- 21 Butonul „Stand-by”
- 22 Butonul „Abur”
- 23 Butonul „Apă fierbinte”
- 24 Butonul „MENU”
- 25 Afișaj



## 2.1 Descrierea panoului de control



**Notă:** Aici sunt descrise toate controalele posibile. Pentru modurile de utilizare, consultați următoarele secțiuni.

Referință - Descriere
<p><b>18 Butonul „ESPRESSO”</b></p> <p>Când este apăsat acest buton este dozată o cafea espresso.</p>
<p><b>19 Butonul „DOZARE”</b></p> <p>Când este apăsat acest buton este dozată o ceașcă de cafea.</p>
<p><b>20 Butonul „Aromă”</b></p> <p>Când este apăsat acest buton poate fi selectată aroma cafelei care urmează să fie dozată.</p>
<p><b>21 Butonul „Stand-by”</b></p> <p>Când este apăsat acest buton este activat modul Stand-by al aparatului.</p>
<p><b>22 Butonul „Abur”</b></p> <p>Când este apăsat acest buton aparatul începe să dozeze abur.</p>
<p><b>23 Butonul „Apă fierbinte”</b></p> <p>Când este apăsat acest buton este dozată apă fierbinte.</p>
<p><b>24 Butonul „MENU”</b></p> <p>Când este apăsat acest buton poate fi accesat meniul de utilizare, care permite programarea anumitor parametri corelați cu funcționarea aparatului.</p>
<p><b>25 Afișajul LCD</b></p> <p>Afișează starea și semnalele de alarmă ale aparatului și ghidează utilizatorul în pașii necesari pentru utilizarea aparatului.</p>

## 3 UTILIZAREA APARATULUI

Înainte de a utiliza aparatul, verificați dacă rezervorul de apă și recipientul de boabe de cafea sunt pline și dacă aparatul este curățat corespunzător.

### 3.1 Umplerea rezervorului de apă

Înainte de a porni aparatul, rezervorul de apă trebuie umplut cu apă potabilă proaspătă.



**Avertisment!** Înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată, spălați cu atenție rezervorul de apă. Umpleți rezervorul de apă doar cu apă potabilă proaspătă. Apa fierbinte sau carbonată, precum și alte lichide vor deteriora aparatul.

- 1** (Fig. 04, pagina 3) Scoateți capacul de pe rezervorul de apă.
- 2** (Fig. 05, pagina 3) Scoateți rezervorul; ridicați-l utilizând mânerul interior.
- 3** (Fig. 06, pagina 3) Clătiți-l și umpleți-l cu apă proaspătă, asigurându-vă că nu este depășit nivelul (MAX) indicat în rezervor.
- 4** Introduceți rezervorul de apă înapoi în poziție și remontați capacul.

### 3.2 Umplerea recipientului de boabe de cafea

Înainte de a porni aparatul, verificați dacă recipientul conține o cantitate suficientă de boabe de cafea.



**Avertisment!** În recipientul de boabe de cafea trebuie introduse doar boabe de cafea. Cafeaua rășnită, cafeaua instant sau orice alt obiect pot deteriora aparatul.

- 1** (Fig. 03, pagina 3) Scoateți capacul recipientului de boabe de cafea.



**Notă:** Recipientul poate prezenta un alt sistem de siguranță, conform reglementărilor aplicabile în țara în care se utilizează aparatul.

- 2** Turnați ușor boabe de cafea în recipient.



Dacă rezervorul de apă nu este introdus, verificați să nu cadă boabe de cafea în compartimentul rezervorului. Dacă se întâmplă acest lucru, scoateți-le, pentru a evita funcționarea defectuoasă.

- 3** Remontați capacul rezervorului de boabe de cafea.

### 3.3 Pornirea aparatului



**Avertisment!** Conectarea la sursa de alimentare cu energie trebuie efectuată exclusiv de furnizorul de service!

Înainte de a porni aparatul, asigurați-vă că ștecărul este introdus corect în priză.

**1** Pentru a porni aparatul, cuplați butonul de alimentare din partea din spate a aparatului în poziția "I" (Fig. 02, pagina 3).

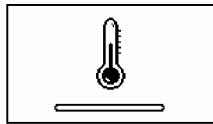
**2** După realizarea unui ciclu de verificare, aparatul intră în modul Stand-by, iar butonul "⏻" (21) clipește.

**3** Pentru a porni aparatul, pur și simplu apăsați butonul "⏻" (21).

**i** Notă: După finalizarea încălzirii, aparatul efectuează un ciclu de clătire a circuitelor interne. În acest proces este dozată o cantitate mică de apă. Așteptați ca acest ciclu să se încheie.

### 3.4 Încălzirea și clătirea

**1** La pornire, aparatul activează faza de încălzire. Așteptați finalizarea acesteia.



**GALBEN**

**i** Notă: Bara de stadiu indică faptul că aparatul încălzește sistemul.

**2** După finalizarea încălzirii, aparatul efectuează un ciclu de clătire a circuitelor interne.



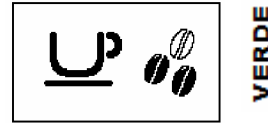
**GALBEN**

**i** Notă: Bara de stadiu indică faptul că aparatul efectuează ciclul de clătire a sistemului.

**3** Este dozată o cantitate mică de apă din duza de dozare a cafelei. Așteptați ca ciclul să se încheie.

**i** Notă: Ciclul poate fi oprit prin apăsarea butonului "☺" (18).

**4** După finalizare, aparatul este pregătit de utilizare.



**VERDE**

**i** Notă: Dacă aparatul este utilizat pentru prima dată sau după o perioadă lungă de inactivitate, contactați furnizorul de service pentru pornirea acestuia.

### 3.5 Ciclu de clătire/autocurățare

Acest ciclu permite clătirea circuitelor interne ale cafelei cu apă proaspătă. Ciclul este efectuat:

- La pornirea aparatului (cu fierbătorul rece);
- După încărcarea circuitului (cu fierbătorul rece);
- În faza de pregătire a modului Stand-by (dacă a fost dozat cel puțin un produs pe bază de cafea);

- La oprirea aparatului, după apăsarea butonului "⏻" (21) (dacă a fost dozat cel puțin un produs pe bază de cafea).

Va fi dozată o cantitate mică de apă pentru clătirea și încălzirea tuturor pieselor aparatului; în această fază este afișată această pictogramă.



**GALBEN**

Așteptați ca ciclul să se încheie automat. Procesul de dozare poate fi oprit prin apăsarea butonului "☺" (18).

### 3.6 Caracteristica ecologică: Modul Stand-by

Aparatul este proiectat pentru economisirea energiei. Aparatul se oprește automat după 30 de minute de inactivitate.



Notă:

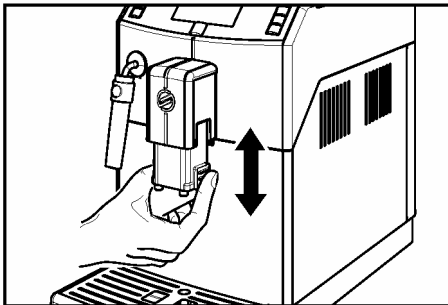
- În cursul fazei de oprire, aparatul va efectua un ciclu de clătire dacă a fost dozat un produs pe bază de cafea.
- Ora poate fi programată în funcție de nevoile dvs. (consultați instrucțiunile din capitolul 5).

Pentru a reporni aparatul, pur și simplu apăsați un buton de pe panoul de control (dacă butonul de alimentare este setat la "I"). În acest caz, aparatul va parcurge ciclul de clătire doar dacă fierbătorul este rece.

### 3.7 Reglarea duzei de dozare

Cu acest aparat pot fi utilizate majoritatea ceștilor de pe piață.

Înălțimea duzei de dozare poate fi reglată pentru a corespunde mai bine dimensiunilor ceștilor pe care doriți să le utilizați.



Mutați manual în sus sau în jos duza de dozare pentru a-i regla înălțimea.

Pozițiile recomandate sunt:

- Când utilizați ceșcuțe (Fig. 07, pagina 3);
- Când utilizați cani și/sau cești de latte macchiato (Fig. 09, pagina 3).

Pentru a doza două cești de cafea simultan, pot fi plasate două cești sub duza de dozare (Fig. 05, pagina 3).

### 3.8 Reglarea aromei (tăriei cafelei)

Selectați amestecul favorit de cafea și reglați cantitatea de cafea de rășnit, în funcție de gust. De asemenea, puteți selecta funcția pentru cafea prășnită.



Notă: Selecția trebuie efectuată înainte de selectarea cafelei.

Sunt posibile trei opțiuni prin apăsarea butonului

(20) "☉". La fiecare apăsare a butonului, aroma se schimbă cu un grad, în funcție de cantitatea selectată:

☉☉☉ = aromă slabă

☉☉☉☉ = aromă medie

☉☉☉☉☉ = aromă puternică

### 3.9 Dozarea cafelei

Pentru a doza cafea, apăsați și eliberați:

1 butonul "☉" (18) pentru a doza o cafea espresso; este afișată următoarea pictogramă;



sau

butonul "☉" (19) pentru a doza o cafea; este afișată următoarea pictogramă;



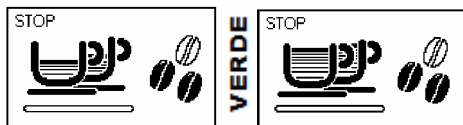
Apoi începe ciclul de dozare:

Apăsați butonul dorit pentru a doza 1 ceașcă de cafea.

Apăsați butonul dorit de două ori consecutiv pentru a doza 2 cești de cafea.



Notă: Pentru a doza 2 cești de cafea, aparatul rășnește automat și dozează cantitatea corectă de cafea. Dozarea a două cafele necesită două cicluri de rășnire și două cicluri de dozare, realizate automat de aparat; afișajul prezintă pictograma cu 2 cești.



**2** După finalizarea ciclului de predozare, cafeaua începe să iasă prin duza de dozare.

**3** Dozarea cafelei se oprește automat când este atins nivelul setat. Totuși, procesul de dozare a cafelei poate fi oprit manual, prin apăsarea butonului "MEMO" (18).

**i** Notă: Aparatul este setat să dozeze o adevărată cafea espresso italiană. Această caracteristică poate lungi ușor durata dozării, permițând dezvoltarea completă a aromei intense a cafelei.

### 3.10 Reglarea cantității de cafea

Aparatul permite reglarea cantității de cafea dozată, în funcție de gust și de dimensiunea ceștii.

La fiecare apăsare a butonului "MEMO" (18) sau a butonului "MEMO" (19), aparatul dozează o cantitate presetată de cafea. Fiecare buton poate fi programat individual pentru o anumită setare de dozare. Următoarea procedură descrie programarea butonului "MEMO" (18).

**1** Așezați o ceașcă sub duza de dozare a cafelei (Fig. 07, pagina 3).

**2** Apăsăți lung butonul "MEMO" (18), până când pe afișaj apare pictograma "MEMO", apoi eliberați butonul. Acum aparatul este în modul de programare.



Aparatul începe să dozeze cafea.



**3** Când este afișată pictograma "STOP", apăsați butonul "MEMO" (18) imediat după ce a fost obținută cantitatea de cafea dorită.

Butonul "MEMO" (18) este programat acum. La fiecare apăsare a acestuia, aparatul va doza aceeași cantitate de cafea espresso care tocmai a fost programată.

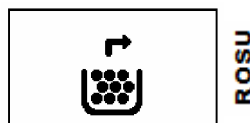
**i** Notă: Pentru a programa butonul "MEMO" (19), trebuie urmați aceiași pași.

Trebuie să utilizați întotdeauna butonul "MEMO" (18) pentru a opri dozarea cafelei când este obținută cantitatea dorită de cafea, chiar dacă programați butonul "MEMO" (19).

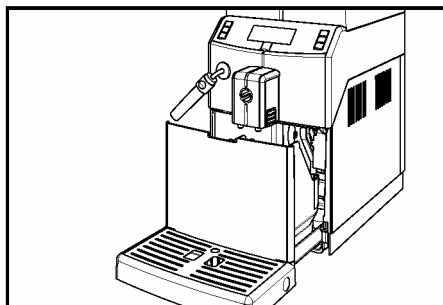
### 3.11 Golirea sertarului de cafea răsniată

**i** Notă: Această operație trebuie efectuată cu aparatul pornit.

Aparatul va indica momentul în care sertarul de cafea răsniată a atins capacitatea maximă.



În acest caz aparatul nu permite dozarea cafelei. Pentru a continua să dozați cafea, sertarul de cafea răsniată trebuie golit.



**1** Asigurați-vă că duza de dozare este poziționată în sus (Fig. 09, pagina 3).

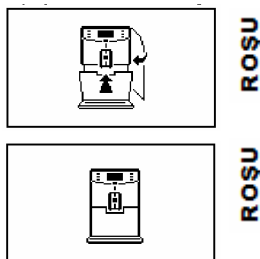
**2** Rotiți kitul Pannarello către stânga.

**3** Scoateți tava de picurare.

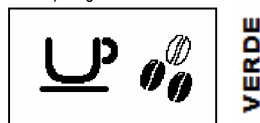
**4** (Fig. 13, pagina 3) Scoateți sertarul de cafea răsniată și goliți cafeaua răsniată într-un container adecvat.

**i** Notă: Este recomandabil să goliți și tava de picurare (consultați secțiunea 6.3).

Doar când afișajul prezintă următoarele pictograme în ordine:



sertarul de cafea rășnită poate fi introdus în aparat. După introducerea sertarului, afișajul prezintă pictograma:



Acum aparatul este pregătit pentru a doza cafea.

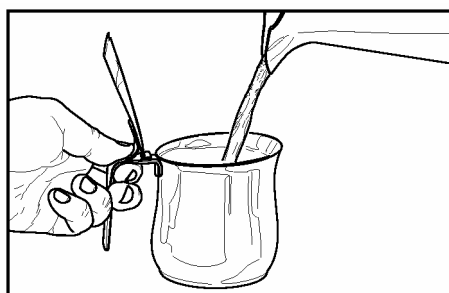
### 3.12 Dozarea aburului/Prepararea unui cappuccino

Aparatul poate doza abur rapid și ușor, doar cu atingerea unui buton.

**!** Pericol de ardere! Dozarea poate fi precedată de mici jeturi de apă fierbinte. Kitul Pannarello poate atinge temperaturi ridicate. Nu-l atingeți niciodată cu mâinile goale. Utilizați doar mânerul de protecție corespunzător.

**i** Notă importantă: Imediat după utilizarea aburului, curățați kitul Pannarello conform descrierii din secțiunea 6.1.

**1** Umpleți 1/3 dintr-un container cu lapte rece.

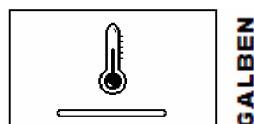


**i** Notă: Pentru a prepara un cappuccino de bună calitate, utilizați lapte rece (~5°C/41°F), cu conținut de proteine de cel puțin 3%. Poate fi utilizat lapte integral sau lapte smântănit, în funcție de gust.

**i** Notă: Când plănuți să dozați abur chiar după pornirea aparatului sau după dozarea unei cafele, este posibil să fie nevoie mai întâi să dozați apă prezentă încă în circuit. Pentru aceasta, apăsați butonul "☞" (22) pentru a doza abur timp de câteva secunde. Apoi apăsați butonul "☕" (18) pentru a opri dozarea. Continuați cu pasul 2.

**2** Așezați kitul Pannarello în containerul cu lapte (Fig. 10, pagina 3). Apăsați butonul "☞" (22).

**2** Aparatul are nevoie de timp să se preîncălzească.



**3** După preîncălzire aparatul începe să dozeze abur.



**4** În această fază, spumați laptele cât doriți sau încălziți băutura la temperatura necesară.

**i** Notă: Spumați laptele prin rotirea ușoară a containerului și mișcarea acestuia în sus și în jos.

**5** Pentru a încheia procesul de dozare a aburului, apăsați butonul "☕" (18).

**i** Notă: După ce ați apăsat butonul "☕" (18), va dura câteva secunde ca aparatul să oprească complet dozarea aburului.

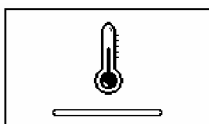
### 3.13 Dozarea apei fierbinți



Pericol de ardere! Dozarea poate fi precedată de mici jeturi de apă fierbinte. Kitul Pannarello poate atinge temperaturi înalte: nu-l atingeți cu mâinile goale.

Utilizați doar mânerul de protecție corespunzător.

- 1 Așezați un container sub kitul Pannarello (Fig. 10, pagina 3).
- 2 Apăsați butonul "☺" (23) pentru a începe să dozați apă fierbinte.
- 3 Aparatul are nevoie de timp să se preîncălzească.



GALBEN

- 4 După preîncălzire, aparatul începe să dozeze apă fierbinte.



VERDE

- 5 Pentru a opri procesul de dozare a apei fierbinți, apăsați butonul "MEMO" (18). După dozare, scoateți containerul cu apă fierbinte.

### 4 UTILIZAREA APARATULUI CU CREDITE



Notă: Această opțiune poate fi activată sau dezactivată de furnizorul de service.

Aparatul este proiectat să administreze dozările de cafea prin intermediul unui sistem de credite. Numărul de cești de cafea dozate este limitat de numărul de credite acordate de furnizorul de service. Când nu mai rămân credite, nu mai pot fi dozate cești de cafea.



VERDE

Când au mai rămas mai puțin de 31 de credite în aparat, este afișată pictograma "\$". În acest caz, contactați furnizorul de service pentru a restabili creditele.

Când nu a mai rămas niciun credit, este afișată următoarea pictogramă, iar aparatul se oprește din dozat cafea.



GALBEN



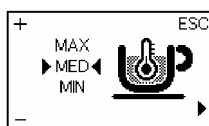
Notă: Dozarea apei fierbinți și a aburului nu este supusă creditării; poate fi efectuată întotdeauna dacă există apă în rezervor.

Fiecare furnizor de service decide independent cum administrează acordarea și reîncărcarea creditelor pentru a permite utilizarea aparatului.

### 5 PROGRAMAREA DE CĂTRE UTILIZATOR

Anumiți parametri ai aparatului pot fi programați pentru îmbunătățirea dozării unui produs dorit și pentru administrarea mai bună a funcționării aparatului.

- 1 Apăsați butonul "☺" (24) pentru a accesa meniul principal al aparatului.



GALBEN

Apare primul ecran, care permite modificarea temperaturii de dozare a cafelei.

Butoanele își schimbă funcția în modul de programare:

- butonul "☺" (18) = (+) crește valoarea
- butonul "☹" (20) = (-) reduce valoarea
- butonul "☺" (24) = (▶ sau OK) selectează sau confirmă
- butonul "☹" (22) = (ESC) iese sau anulează

## 5.1 Funcțiile aparatului

Pot fi programate următoarele funcții:

### Temperatura cafelei

Această funcție vă permite să reglați temperatura de dozare a cafelei.

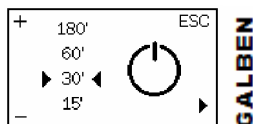


GALBEN

### Cronometrul (Stand-by)

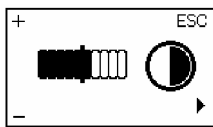
Această funcție reglează durata care se scurge până când aparatul intră în modul Stand-by după ultima dozare.

### Contrastul



GALBEN

Această funcție vă permite să reglați contrastul afișajului, pentru a vizualiza mai bine mesajele.



GALBEN

## 5.2

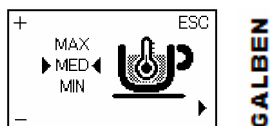
### Programarea funcțiilor aparatului

În acest exemplu este prezentat modul de programare a contrastului afișajului. Procedați în același mod pentru a programa celelalte funcții.

Meniul de programare poate fi accesat doar când aparatul este pornit și prezintă acest afișaj.

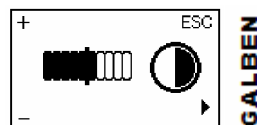
**1** Apăsați butonul "☰" (24) pentru a accesa modul de programare.

**2** Va fi afișat meniul principal.



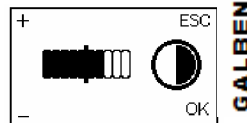
GALBEN

**3** Apăsați butonul "☰" (24) pentru a derula paginile până când este afișată funcția pentru contrastul afișajului.



GALBEN

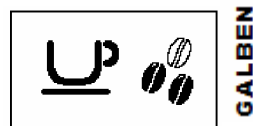
**4** Apăsați butoanele "☕" (18) și "☉" (20) pentru a crește sau a reduce valoarea funcției.



GALBEN

**5** Când este modificată valoarea de afișare, apare mesajul "OK". Apăsați butonul "☰" (24) pentru a confirma modificarea.

**6** Apăsați butonul "☕" (22) pentru a ieși din modul de programare.



GALBEN

**i**

Notă: Aparatul va ieși automat din modul de programare dacă nu apăsați niciun buton timp de 3 minute. Valorile care au fost modificate, dar neconfirmate nu vor fi salvate.

## 6 CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

Deoarece anumite piese ale aparatului vin în cu apă și cafeaua în cursul utilizării normale, este important să curățați aparatul în mod regulat.

Neglijarea curățării regulate a aparatului va provoca în final încetarea funcționării corespunzătoare a acestuia, iar în acest caz reparația nu este acoperită de garanție.



**Avertisment. Înainte de a efectua operații de întreținere și/sau curățare, opriți aparatul, scoateți-l din priză și așteptați să se răcească.**

Piese care nu se pot scoate și aparatul în sine trebuie curățate, dacă nu este specificat altfel, doar cu apă rece sau caldă, cu un burete neabraziv și o lavetă umedă.

- Curățarea poate fi efectuată doar când aparatul este rece și deconectat din priză.
- Utilizați o lavetă umedă moale pentru a curăța aparatul.
- Nu utilizați jet direct de apă.
- Nu scufundați aparatul în apă și nu introduceți niciuna dintre piesele acestuia în mașina de spălat vase.
- Nu utilizați obiecte ascuțite sau produse chimice dure (solvenți) pentru curățare.
- Nu uscați aparatul și/sau piesele acestuia utilizând un cuptor cu microunde și/sau standard.
- Toate piesele care necesită curățare sunt ușor accesibile, deci nu este necesar niciun instrument.
- Întreținerea și curățarea periodică vor menține aparatul în stare bună de funcționare o perioadă mai mare și vor asigura conformitatea cu standardele de igienă de bază.



**Avertisment. Aparatul și piesele acestuia trebuie curățate în orice caz în fiecare săptămână.**



**Aparatul și componentele acestuia trebuie curățate și spălate după o perioadă de inactivitate.**

### 6.1 Curățarea kitului Pannarello



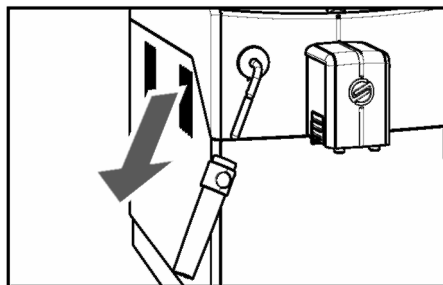
**Avertisment. Înainte de efectuarea acestei operații, asigurați-vă că tija este rece: pericol de arsuri!**

#### Curățarea zilnică

Este important să curățați kitul Pannarello zilnic sau după fiecare utilizare, deoarece acest lucru menține igiena și garantează consistența perfectă a spumei de lapte.

După spumarea laptelui, trebuie dozată o mică cantitate de apă fierbinte într-un container.

Scoateți partea externă a kitului Pannarello și spălați-o cu apă caldă.

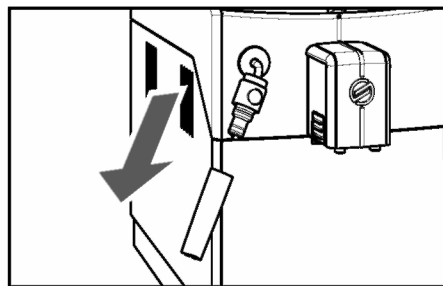


#### Curățarea săptămânală

Curățarea săptămânală este mai temeinică, deoarece trebuie să dezamblați toate componentele kitului Pannarello.

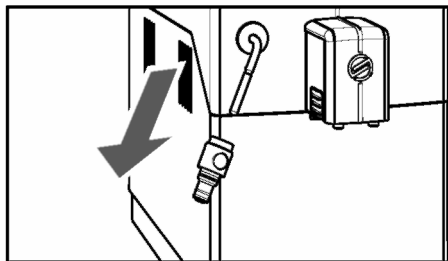
Sunt necesare următoarele operații de curățare:

- 1** Scoateți partea externă a kitului Pannarello. Spălați-o cu apă caldă.



- 2** Scoateți partea de sus a kitului Pannarello de pe tija de abur/apă fierbinte.





- 3** Spălați partea de sus a kitului Pannarello cu apă proaspătă.
- 4** Curățați tija de abur/apă fierbinte a kitului Pannarello cu o lavetă udă, pentru îndepărtarea reziduurilor de lapte.
- 5** Fixați partea de sus înapoi în tija de abur/apă fierbinte (asigurați-vă că este introdusă complet).
- 6** Reasamblați partea externă a kitului Pannarello.

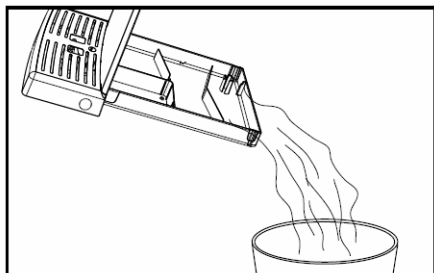
### 6.2 Curățarea sertarului de cafea răsnită

Sertarul de cafea răsnită urmează să fie golit și curățat la indicația aparatului. Pentru a efectua această operație, consultați secțiunea 3.11.

### 6.3 Curățarea tăvii de picurare

Goliți și curățați zilnic tava de picurare. De asemenea, efectuați această operație când flotorul este ridicat.

- 1** Scoateți tava de picurare și sertarul de cafea răsnită conform descrierii din secțiunea 3.11.
- 2** Goliți tava de picurare și spălați-o.

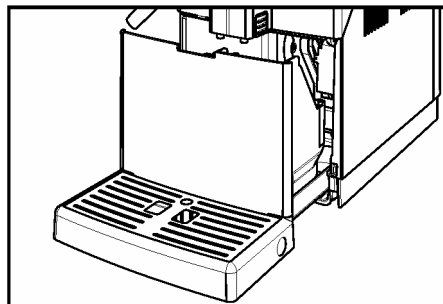


- 3** Remontați sertarul de cafea răsnită și introduceți tava de picurare în aparat.

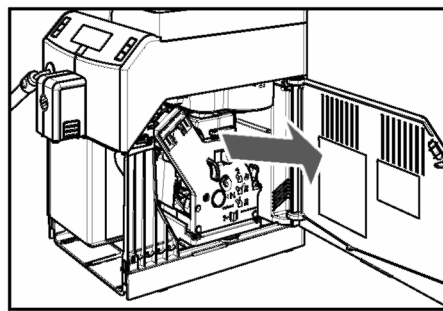
### 6.4 Grupul de dozare - Curățarea săptămânală

Grupul de dozare trebuie curățat de fiecare dată când este umplut recipientul de boabe de cafea sau cel puțin o dată pe săptămână.

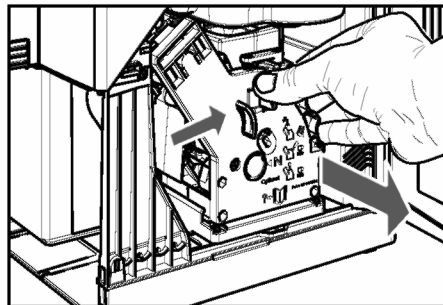
- 1** Opriți aparatul comutând butonul de alimentare în poziția "0" și scoateți ștecărul din priză.
- 2** Scoateți tava de picurare și sertarul de cafea răsnită.



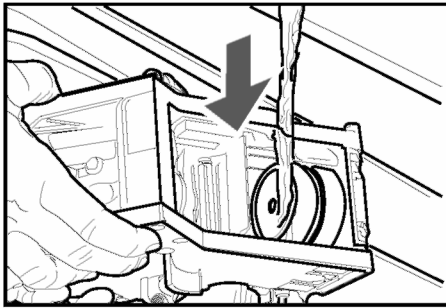
- 3** Deschideți ușa de service.



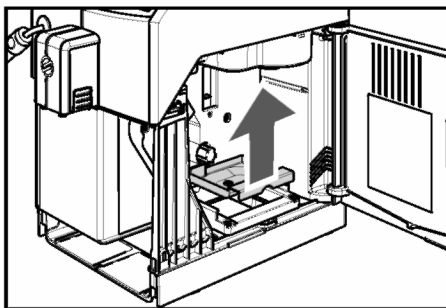
- 4** Scoateți grupul de dozare: trageți-l de mâner și apăsați butonul «PUSH». Grupul de dozare trebuie spălat doar cu apă caldă. Nu utilizați detergent.



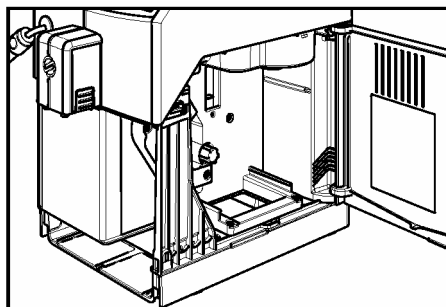
**5** Spălați grupul de dozare cu apă caldă și spălați cu grijă filtrul de sus. Înainte de a așeza grupul de dozare în poziție, asigurați-vă că nu a rămas apă în camera de dozare.



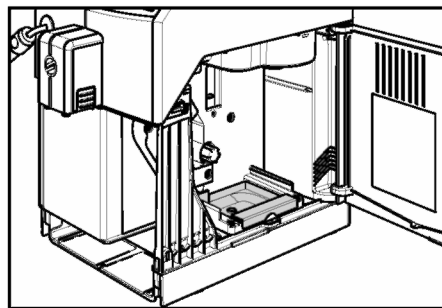
**6** Scoateți sertarul de reziduuri de cafea și spălați-l temeinic.



**7** Curățați interiorul aparatului cu o lavetă umedă.

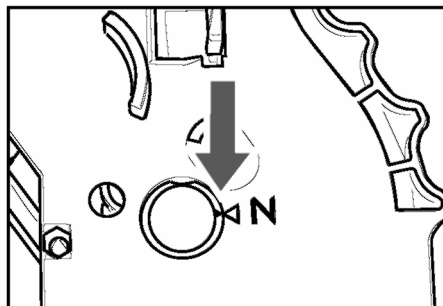


**8** Introduceți sertarul de reziduuri de cafea în poziție și asigurați-vă că este fixat corect.



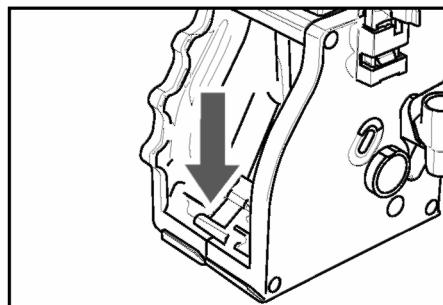
**i** Dacă sertarul de reziduuri de cafea nu este poziționat corect, este posibil ca grupul de dozare să nu se poată monta în aparat.

**9** Asigurați-vă că grupul de dozare este în poziția de suport; cele două semne de referință trebuie să se potrivească.

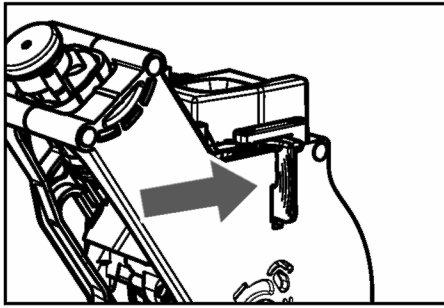


Dacă nu se potrivesc, procedați conform descrierii din pasul (10).

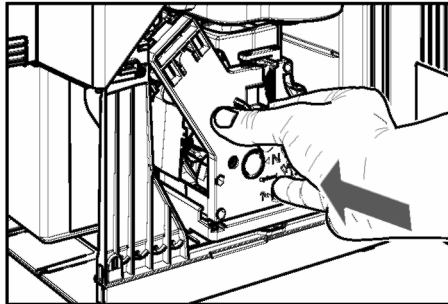
**10** Asigurați-vă că maneta face contact cu baza grupului de dozare.



**11** Asigurați-vă că cârligul care blochează grupul de dozare este în poziția corectă; pentru a-i verifica poziția, apăsați pe butonul "PUSH".



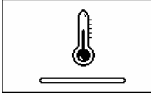


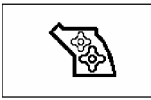
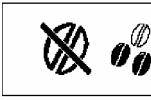

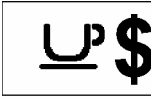
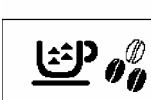
**12** Introduceți grupul de dozare în poziție din nou, până când se blochează în poziție, FĂRĂ a apăsa butonul "PUSH"










**13** Introduceți sertarul de cafea râșnită și tava de picurare. Închideți ușa de service.

**7 AVERTISEMTELE APARATULUI**

Acest capitol descrie toate mesajele de avertizare pe care aparatul le poate afișa utilizatorului și acțiunile care pot și/sau trebuie efectuate de utilizator.

Semnale de avertizare (culoarea galbenă)	Resetarea mesajului
	Aparatul este în faza de încălzire pentru dozarea băuturilor sau a apei fierbinți.
	Aparatul efectuează faza de clătire. Așteptați până când aparatul încheie ciclul.
	Filtrul de apă „Intenza” trebuie înlocuit cu unul nou. Contactați furnizorul de service.
	Grupul de dozare este resetat din cauza resetării aparatului.
	Reumpleți recipientul de boabe de cafea cu boabe de cafea și reporniți ciclul.
	Aparatul efectuează încărcarea circuitului.
	Aparatul nu mai are credite. În acest caz, pot fi dozate doar apă fierbinte și abur. Pentru a doza cafea, contactați furnizorul de service pentru restabilirea creditelor.
	Aparatul necesită un ciclu de detartrare. Când este afișat acest mesaj, este posibilă utilizarea aparatului, dar este posibil ca funcționarea sa corectă să fie afectată. Deteriorarea provocată de nedetartrarea aparatului nu este acoperită de garanție. Contactați furnizorul de service.

Semnale de avertizare (culoarea roșie)	Resetarea mesajului
 	Introduceți tava de picurare și sertarul de cafea rășnită în aparat și închideți ușa de service.
	Umpleți recipientul de boabe de cafea. Această pictogramă apare timp de 5 secunde din momentul în care aparatul detectează că a terminat de rășnit cafeaua. După această perioadă apare mesajul „Reumpleți recipientul de boabe de cafea și reporniți ciclul”. (Vezi <b>Semnale de avertizare (culoarea galbenă)</b> ).
	Grupul de dozare trebuie introdus în aparat.
	Goliți sertarul de cafea rășnită.
	Umpleți rezervorul de apă.
 Exx	Opiți aparatul. Reporniți-l după 30 de secunde. Încercați de 2 sau 3 ori. Dacă acest semnal apare din nou, contactați furnizorul de service și citați codul de pe afișaj.

## 8 MANIPULAREA ȘI DEPOZITAREA



Toate operațiile descrise în capitolul 8 trebuie efectuate exclusiv de furnizorul de service sau de un tehnician specializat, care va organiza toți pașii funcționali și va utiliza doar mijloacele adecvate

pentru a asigura conformitatea strictă cu reglementările de siguranță în vigoare.

### 8.1 Manipularea

În cursul manipulării și a transportului, aparatul trebuie menținut în picioare, conform instrucțiunilor tipărite pe ambalaj. Ridicarea și poziționarea trebuie efectuate cu grijă. Nu zguduți aparatul.



**Asigurați-vă că nu se află persoane în zonă în timpul ridicării și manipulării încărcăturii. În condiții dificile, desemnați personal adecvat pentru monitorizarea tuturor mișcărilor.**

### 8.2 Depozitarea

Mașina trebuie depozitată conform următoarelor condiții:

- Temperatura minimă: peste 4°C;
- Temperatura maximă: sub 40°C;
- Umiditatea maximă: sub 95%.

Aparatul este ambalat în ambalaj din carton și polistiren expandat.



**Avertisment. Din cauza greutății totale a produsului ambalat, nu stivuiți mai mult de trei aparate unul peste altul. Aparatul trebuie depozitat în ambalajul său original, într-un loc uscat și/sau FĂRĂ praf.**

## 9 INSTALAREA



Toate operațiile descrise în capitolul 9 trebuie efectuate exclusiv de furnizorul de service sau de un tehnician specializat, care va organiza toți pașii funcționali și va utiliza doar mijloacele adecvate pentru a asigura conformitatea strictă cu reglementările de siguranță în vigoare.

### 9.1 Instrucțiuni privind siguranța

- Citiți cu atenție întregul manual de instrucțiuni.
- Aparatul trebuie conectat la sursa de alimentare conform reglementărilor de siguranță în vigoare în țara în care este utilizat aparatul.
- Conectarea la rețeaua de apă potabilă (pentru aparatele alimentate de la rețeaua de apă) trebuie efectuată conform reglementărilor de siguranță în vigoare în țara în care urmează să fie utilizat aparatul.
- Priza la care este conectat aparatul trebuie să fie:
  - compatibilă cu tipul de ștecăr instalat pe aparat;

- dimensionată adecvat pentru a corespunde cu datele de pe plăcuța de identificare fixată pe partea de jos a aparatului;
- conectată la un sistem de împământare eficient.
- Cablul de alimentare nu trebuie:
  - să vină în contact cu niciun tip de lichid: pericol de electrocutare și/sau incendiu;
  - să fie strivit și/sau să vină în contact cu suprafețe ascuțite;
  - să fie utilizat pentru deplasarea aparatului;
  - să fie utilizat dacă este deteriorat;
  - să fie manipulat cu mâinile umede sau ude;
  - să fie rulat ca o bobină când aparatul funcționează;
  - să fie modificat.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, trebuie înlocuit de producător, de un centru de service autorizat sau, în orice caz, de o persoană cu o calificare similară.
- Este interzisă:
  - Instalarea aparatului altfel decât conform descrierii din capitolul 9 sau afară.
  - Instalarea aparatului într-o locație în care pot fi utilizate jeturi de apă.
  - Dezactivarea caracteristicilor de siguranță instalate de producător.
  - Utilizarea aparatului în apropierea materialelor inflamabile și/sau explozibile.
  - Lăsarea pungilor de plastic, a polistirenului, a cuielor etc. la îndemâna copiilor, deoarece reprezintă pericole potențiale.
  - Lăsarea copiilor să de joace în apropierea aparatului.
  - Utilizarea altor piese de schimb în afara celor recomandate de producător.
  - Efectuarea oricăror modificări tehnice ale aparatului.
  - Scufundarea aparatului în orice tip de lichid.
  - Spălarea aparatului utilizând un jet de apă.
  - Utilizarea aparatului în orice alt mod decât cele descrise în acest manual.
- Instalarea aparatului deasupra altor aparate electrocasnice.
- Utilizarea aparatului în medii explozive sau dure ori cu concentrații mari de praf sau substanțe uleioase suspendate în aer.
- Utilizarea aparatului într-un mediu în care există risc de incendiu.
- Utilizarea aparatului pentru dozarea altor produse decât a celor pentru care a fost proiectat.

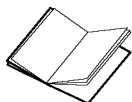
- Înainte de curățarea aparatului, asigurați-vă că ștecărul este scos din priză; nu-l spălați cu benzină și/sau solvenți de niciun tip.
- Nu așezați aparatul în apropierea echipamentelor de încălzire (precum încălzitoare sau radiatoare).
- În caz de incendiu, utilizați stingătoare cu dioxid de carbon (CO<sub>2</sub>). Nu utilizați stingătoare cu apă sau pudră.

## 9.2 Funcțiile de oprire

Aparatul poate fi oprit cu ajutorul butonului de alimentare.

## 9.3 Lista de accesorii

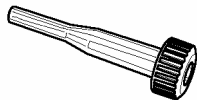
### 9.3.1 Lista de accesorii furnizate



**Manualul:** instrucțiunile de utilizare a aparatului.

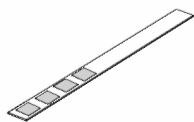


**Cablul de alimentare:** pentru conectarea aparatului la sursa de alimentare.

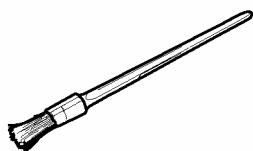


**Cheia de reglare a râșniței:** pentru reglarea râșniței de cafea.

### 9.3.2 Lista de accesorii opționale



**Testul de duritate a apei:** test rapid pentru stabilirea durității efective a apei utilizate pentru prepararea băuturilor; acest test este de importanță fundamentală pentru setarea durității apei din aparat.



**Peria de curățare:** pentru îndepărtarea cafelei râșnite din compartimentul de service.



**Lubrifiantul:** pentru lubrifierea grupului de dozare la intervale periodice (vezi secțiunea 11.2).



**Soluția de detartrare:** pentru îndepărtarea tartrului acumulat în circuitul de apă, cauzat de utilizarea normală.



**Filtrul de apă „Intenza +”:** pentru îndepărtarea mirosului neplăcut din apă și reducerea durității apei. Va îmbunătăți utilizarea aparatului.

### 9.4 Amplasarea ansamblului



Aparatul nu trebuie instalat afară sau în medii în care sunt utilizate jeturi de apă sau de abur.



Prezența câmpurilor magnetice sau proximitatea față de aparatele electrice ce generează interferențe poate determina funcționarea defectuoasă a controalelor electronice ale aparatului. La temperaturi apropiate de 0°C, piesele interne ce conțin apă sunt supuse riscului de îngheț. Nu utilizați aparatul în aceste condiții.

Pentru a garanta performanța corectă și eficiența a aparatului, respectați următoarele recomandări:

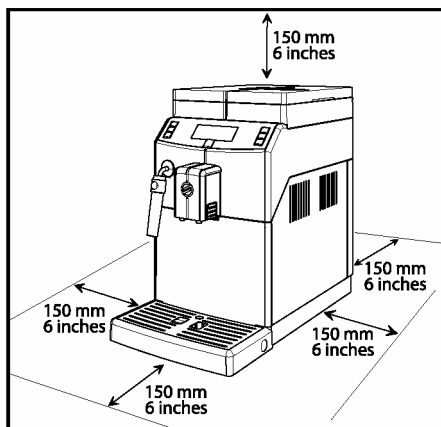
- temperatura încăperii: 10°C - 40°C;
- umiditatea maximă: 90%;
- locația trebuie pregătită în mod adecvat pentru instalarea aparatului;
- suprafața pe care este instalat aparatul trebuie să fie netedă, solidă și stabilă, cu o înclinare de max. 2°;
- locația trebuie iluminată adecvat, aerisită și curată, iar priza trebuie să fie ușor accesibilă.



Accesul la aparat și la ștecăr trebuie menținut neobstrucționat, pentru a permite utilizatorilor să ajungă ușor la acestea și să părăsească zona imediat dacă este necesar.

Următoarea ilustrație prezintă distanțele de acces obligatorii:

- la tastatura de pe partea frontală a aparatului;
- la unitățile de service în caz de defecțiune.



După așezarea produsului ambalat în apropierea locației de instalare, procedați după cum urmează:

- asigurați-vă că ambalajul nu a fost modificat la transport și că ambalajul original este intact și închis;
- deschideți ambalajul;
- verificați starea și modelul aparatului;
- verificați conținutul pungii de accesorii incluse împreună cu aparatul (vezi „9.3 Lista de accesorii”);
- scoateți aparatul din ambalajul original;
- scoateți toate ambalajele rămase din aparat;
- ridicăți aparatul și așezați-l în zona desemnată.

### 9.5 Salubritatea ambalajului

După deschiderea cutiei exterioare, este recomandabil ca materialele de ambalare să fie separate după tip și salubritate conform reglementărilor în vigoare în țara de utilizare.



Vă recomandăm să păstrați cutia exterioară pentru transferuri viitoare sau transport.

### 9.6 Umplerea rezervorului de apă

Înainte de a porni aparatul, rezervorul de apă trebuie umplut cu apă potabilă proaspătă.



**Avertisment!** Înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată, spălați cu atenție rezervorul de apă. Umpleți rezervorul de apă doar cu apă potabilă proaspătă. Apa fierbinte sau carbonată, precum și alte lichide vor deteriora aparatul.

Consultați secțiunea 3.1. pentru a efectua procedura corectă.

### 9.7 Umplerea recipientului de boabe de cafea

Înainte de a porni aparatul, verificați dacă recipientul conține o cantitate suficientă de boabe de cafea.



**Avertisment!** În recipientul de boabe de cafea trebuie introduse doar boabe de cafea. Cafeaua rășnită, cafeaua instant sau orice alt obiect pot deteriora aparatul.

Consultați secțiunea 3.2. pentru a efectua procedura corectă.



## 9.8 Conectarea electrică



Această operație trebuie efectuată doar de personal tehnic specializat sau de furnizorul de service.

Aparatul este proiectat să funcționeze cu tensiunea pe o fază, ce corespunde valorii nominale indicate pe plăcuța de identificare (secțiunea 1.4 „Identificarea aparatului”).

Înainte de a conecta aparatul, asigurați-vă că butonul de alimentare este comutat la "0". Furnizorul de service efectuează și este responsabil de conectarea electrică a aparatului.

Aparatul trebuie conectat la alimentare utilizând ștecărul instalat pe cablul de alimentare, conform:

- Legilor și reglementărilor în vigoare din locația și momentul instalării;
- Informațiilor prezentate pe plăcuța cu specificații tehnice de pe partea laterală a aparatului.



**Avertisment:** Priza electrică la care este conectat aparatul trebuie să fie ușor accesibilă de către utilizator, pentru a permite deconectarea ușoară de la alimentare când este necesar.



Este interzisă:

- Utilizarea prelungitoarelor de orice tip.
- Înlocuirea ștecărului original.
- Utilizarea de adaptoare.

## 9.9 Pornirea/Oprirea aparatului

Aparatul poate fi pornit/oprit prin apăsarea butonului aflat pe partea din spate a aparatului (Fig. 02, pagina 3).

## 9.10 Prima utilizare - Utilizarea după o perioadă lungă de inactivitate

Pentru un espresso perfect: Clătiți circuitul de cafea dacă utilizați aparatul pentru prima dată sau după o perioadă lungă de inactivitate.

Aceste operații simple vă vor permite să dozați întotdeauna o cafea excelentă. Operațiile trebuie efectuate:

- La prima pornire;
- Când aparatul rămâne inactiv o perioadă lungă (mai mult de 2 săptămâni).

### 9.10.1 La prima pornire

Pentru a porni aparatul, pur și simplu apăsați butonul "☰" (21). Panoul de control indică faptul că circuitul trebuie încărcat.

- 1 Așezați un container mare sub duza de dozare (Fig. 11, pagina 3).



Aparatul începe automat încărcarea circuitului. Apoi va efectua încălzirea și ciclul de clătire, conform descrierii din secțiunea 3.4.

### 9.10.2 După o perioadă de inactivitate

- 1 Goliți rezervorul de apă, spălați-l, clătiți-l și umpleți-l cu apă proaspătă (vezi secțiunea 9.6).

- 2 Așezați un container mare sub duza de dozare (Fig. 11, pagina 3).

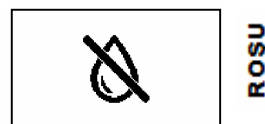
- 3 Apăsați butonul "☰" (19) pentru a începe procedura de dozare.

- 4 Aparatul va doza cafea prin duza de dozare (Fig. 11, pagina 3); așteptați încheierea procedurii și goliți containerul.

- 5 Repetați operațiile de la pasul 2 la pasul 4 de trei ori, apoi continuați cu pasul 6.

- 6 Așezați un container sub tija de abur/apă fierbinte (Fig. 10, pagina 3).

- 7 Apăsați butonul "☰" (23) pentru a începe să dozați APĂ FIERBINTĂ. Dozați apă până când nu mai este afișată pictograma de apă.



- 8 După încheierea procedurii de dozare a apei fierbinți, goliți containerul.

**9** Umpleți din nou rezervorul de apă până la nivelul MAX.

Acum aparatul este pregătit pentru utilizare.

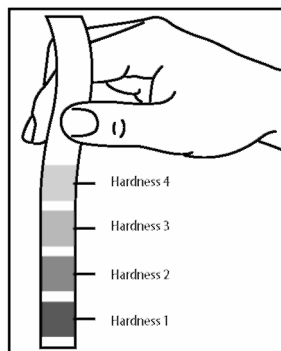
### 9.11 Măsurarea și reglarea durtății apei

Măsurarea durtății apei este foarte importantă pentru gestionarea corectă a filtrului „INTENZA+” și pentru frecvența la care trebuie detartrat aparatul.

**1** Scufundați în apă banda de testare a durtății apei timp de 1 secundă.

**i** **Notă:** Banda de testare este valabilă doar pentru o măsurare.

**2** Verificați câte pătrățele își schimbă culoarea și consultați tabelul.



**3** Numerele corespund setărilor indicate în următoarele reglaje ale aparatului.

HARDNESS 4 (dură)

HARDNESS 3 (medie)

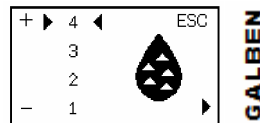
HARDNESS 2 (slabă)

HARDNESS 1 (foarte slabă)

**4** Comutați la modul de programare, conform descrierii din secțiunea 10.1.



**5** Apăsăți butonul (24) până când este afișat următorul meniu:



**i** **Notă:** Aparatul este furnizat cu reglaje standard, adecvate pentru majoritatea utilizărilor.

**6** Apăsăți:

butonul (18) pentru a crește valoarea sau

butonul (20) pentru a reduce valoarea.

**7** Apăsăți butonul (24) pentru a confirma modificarea selectată.

După reglarea durtății apei, instalați filtrul (Intenza+), conform descrierii din următoarea secțiune. Apoi ieșiți din modul de programare, conform descrierii din secțiunea 10.2.

### 9.12 Filtrul de apă „INTENZA+”

Apa este un element esențial pentru o cafea espresso bună. Prin urmare, trebuie întotdeauna filtrată în mod profesional. De aceea toate aparatele Saeco pot fi echipate cu filtrul INTENZA+. Acest filtru este ușor de utilizat, iar tehnologia sa sofisticată este eficientă în prevenirea acumulării tartrului. În acest mod, apa va fi întotdeauna perfectă și va da o aromă mai intensă cafelei dvs. espresso.



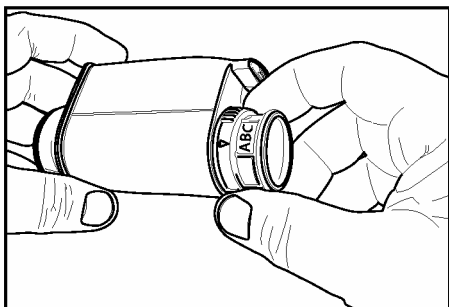
**Filtrul de detartrare trebuie înlocuit când acest lucru este indicat de aparat. Înainte de detartrare, scoateți filtrul antitartru din rezervorul de apă.**

**Măsurarea durtății apei este foarte importantă pentru gestionarea corectă a filtrului de apă „INTENZA+” și pentru frecvența la care trebuie detartrat aparatul.**



**1** Scoateți filtrul de apă „INTENZA+” din ambalajul său. Filtrul trebuie setat conform măsurătorilor efectuate pentru setarea durtății apei.

Utilizați banda de testare a durtății apei, furnizate împreună cu aparatul. Setăți „sistemul Aroma Intenza” conform specificațiilor de pe ambalajul filtrului (vezi secțiunea 9.11).

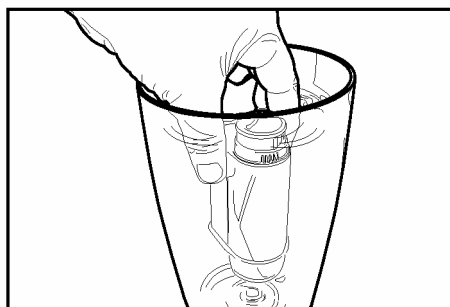


A = Apă slabă

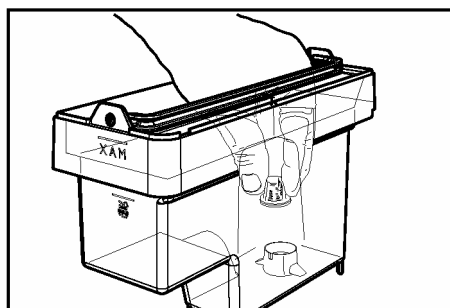
B = Apă dură (standard)

C = Apă foarte dură

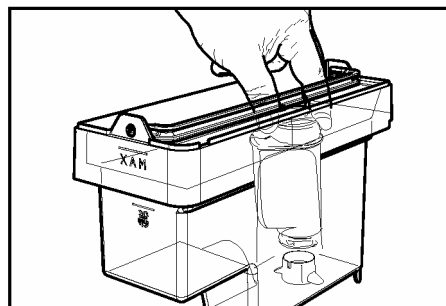
**2** Scufundați filtrul de apă „INTENZA+” vertical în apă rece (cu deschiderea în sus) și apăsați delicat pe laterale pentru a permite ieșirea bulelor de aer.



**3** Scoateți rezervorul din aparat și goliți-l. Scoateți micul filtru alb din rezervor și depozitați-l într-un loc uscat, ferit de praf.

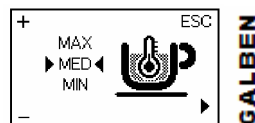


**4** Așezați filtrul în rezervorul gol. Apăsați-l până la oprirea limitată.

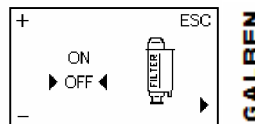



**5** Umpleți rezervorul cu apă potabilă proaspătă și introduceți-l în aparat.

**6** Comutați la modul de programare, conform descrierii din secțiunea 10.1.



**7** Apăsați butonul (24) până când este afișat următorul meniu:



**8** Apăsați butonul  (18) pentru a selecta "ON" și apăsați butonul (24) pentru a confirma.

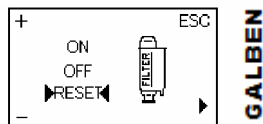
**9** Ieșiți din meniul de programare și dozați circa jumătate din conținutul rezervorului de apă pentru a activa filtrul.

**10** Umpleți din nou rezervorul de apă până la nivelul MAX cu apă potabilă proaspătă.

### 9.12.1 Înlocuirea filtrului de apă „Intenza+”

Dacă filtrul este instalat deja, iar aparatul indică faptul că trebuie înlocuit, procedați conform descrierii anterioare.

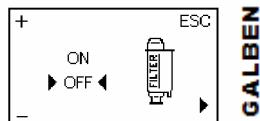
Când accesați pagina de programare, opțiunea **“RESET”** va fi, de asemenea, disponibilă.



Selectați această opțiune pentru a reseta alarma.

### 9.12.2 Scoaterea filtrului de apă „Intenza+”

Dacă filtrul este instalat în aparat și doriți să-l scoateți, accesați pagina de programare și selectați opțiunea **“OFF”**.



**i** Notă: Este important să reinstalați micul filtru alb care a fost scos anterior, la instalarea filtrului de apă „INTENZA+”.

### 9.13 Reglarea răsniței de cafea



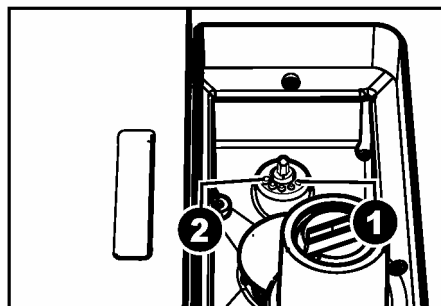
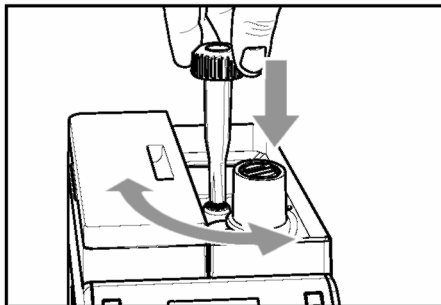
**Avertisment!** Nu turnați cafea răsnițată și/sau instant în recipientul de boabe de cafea. Nu introduceți în recipient niciun alt material în afară de boabe de cafea. Răsnița de cafea conține piese mobile, care pot fi periculoase. Nu introduceți degetele și/sau alte obiecte. Opriți aparatul apăsând butonul de pornire/oprire și scoateți ștecărul din priză înainte de a efectua orice tip de operație în interiorul recipientului de boabe de cafea.



Rotiți butonul de reglare a răsniței din interiorul recipientului de boabe de cafea doar când răsnița de cafea din ceramică este în curs de utilizare.

Acest reglaj poate fi efectuat prin apăsarea și rotirea butonului de reglare a răsniței din interiorul recipientului de boabe de cafea, utilizând cheia de reglare a răsniței de cafea, furnizată împreună cu aparatul.

**1** Apăsați și rotiți butonul de reglare a răsniței cu câte o canelură. Veți simți diferența după dozarea a 2 - 3 cești de cafea.



Marcajele de referință indică setarea de răsnire. Puteți seta diferite grade de răsnire, cu următoarele referințe:

- 1 - Răsnire fină
- 2 - Răsnire grunjoasă

## 10 PROGRAMAREA APARATULUI



Toate operațiile descrise în capitolul 10 trebuie efectuate exclusiv de furnizorul de service sau de un tehnician specializat, care va organiza toți pașii funcționali și va utiliza doar mijloacele adecvate pentru a asigura conformitatea strictă cu reglementările de siguranță în vigoare.

Tehnicianul specializat sau furnizorul de service poate modifica anumii parametri de funcționare ai aparatului, pentru a corespunde nevoilor utilizatorilor.



Notă: După 3 minute de inactivitate, aparatul va ieși din modul de programare și va reveni la modul de funcționare standard.





Meniurile trebuie să fie protejate cu PAROLĂ.

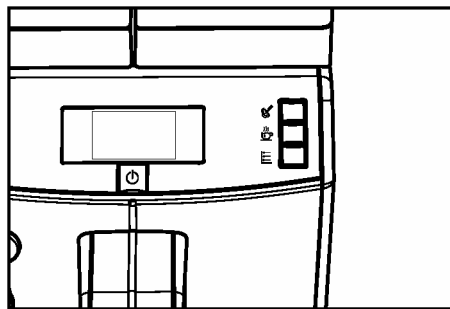


PAROLA nu va fi solicitată dacă este setată la valoarea prestabilită (0000). Aceasta trebuie schimbată după prima utilizare, pentru a preveni accesul neautorizat. După această schimbare, trebuie introdusă din nou la fiecare accesare, de fiecare dată când afișajul prezintă:

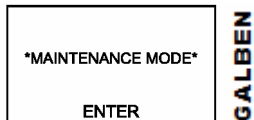
### 10.1 Accesarea modului de programare


Procedați după cum urmează pentru a accesa modul de programare.

- 1 Cu aparatul pornit, apăsați lung  butonul (22) și butonul  (23) simultan, timp de 5 secunde.

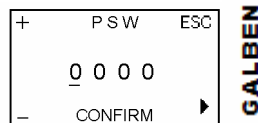


- 2 Este afișat următorul ecran:







- 3 Apăsați butonul  (21) pentru a accesa modul de programare.

**i** Notă: Procedura menționată mai sus poate fi utilizată pentru accesarea meniului de programare doar când aparatul a atins temperatura de funcționare. Pentru a executa anumite programe (de ex. DETARTAREA), aparatul va gestiona procedura automat și se va încălzi conform setărilor producătorului.



Consultați secțiunea 10.4 pentru modul de setare a PAROLEI.

Pentru a introduce parola:

- 1 Apăsați butonul  (18) sau  (20) pentru a seta numărul dorit.
- 2 Apăsați butonul  (24) pentru a trece la următorul număr (când ajunge la sfârșit, o va lua din nou de la început).
- 3 Repetați pașii 1 și 2 până când este introdusă parola setată.
- 4 Apăsați butonul  (21) pentru a confirma și a accesa modul de programare.

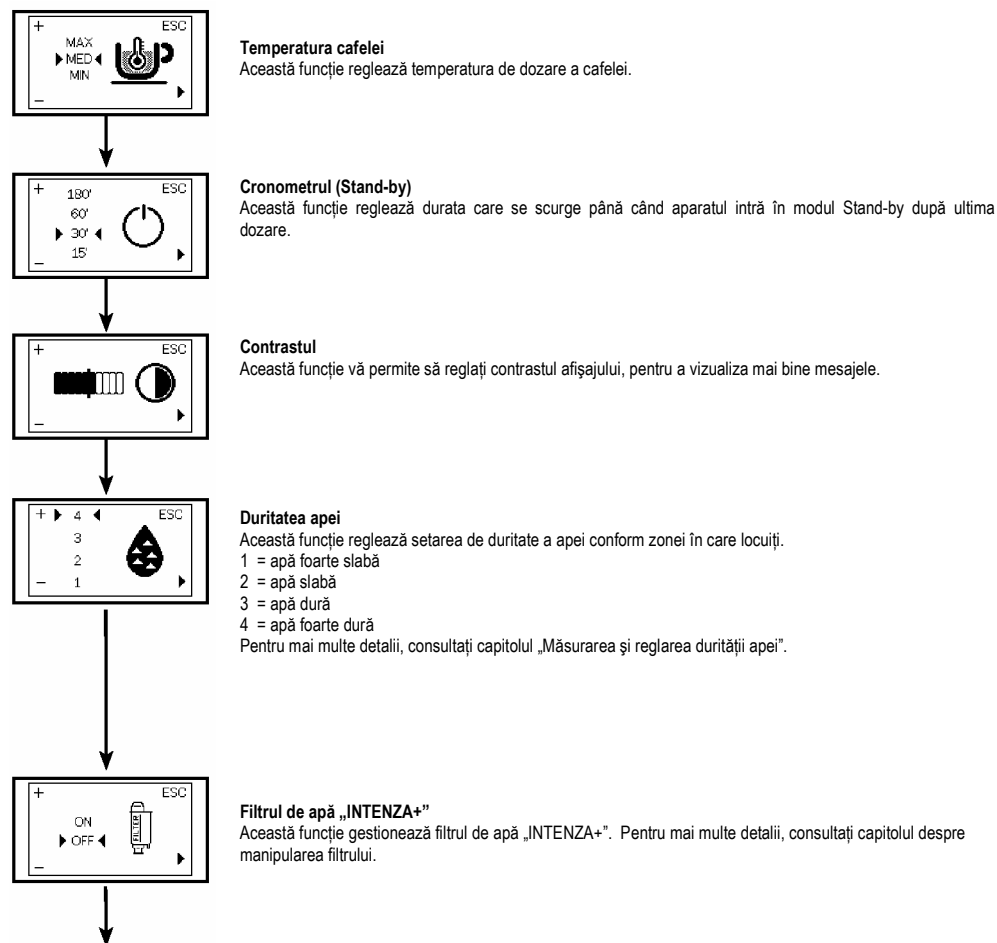
## 10.2 Controalele de programare

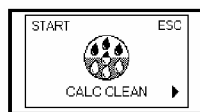
Când sunt accesate meniurile aparatului, butoanele de pe tastatură preiau funcții noi.

- butonul „modificare” (18)	Acest buton permite modificarea parametrilor când sunt afișați.
- butonul „modificare” (20)	Acest buton permite modificarea parametrilor când sunt afișați.
- butonul (24) (Derularea parametrilor/OK)	Acest buton permite utilizatorului: <ol style="list-style-type: none"> <li>1 să deruleze paginile meniului;</li> <li>2 să confirme parametrul/valoarea după modificare.</li> </ol>
- butonul „ESC” (22)	Acest buton permite utilizatorului să iasă fără a modifica parametrul editat sau selectat. <b>Notă: Apăsati-l în mod repetat pentru a ieși din modul de programare.</b>

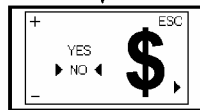
## 10.3 Meniul de programare

Acest meniu gestionează anumiți parametri ai funcționării aparatului.

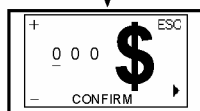




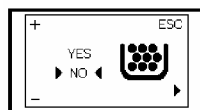
**Ciclul de detartrare**  
Această funcție activează ciclul de detartrare.



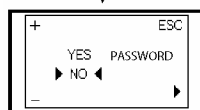
**Gestionarea creditelor**  
Această funcție activează gestionarea creditelor.



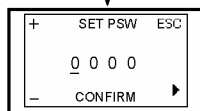
**Încărcarea creditelor**  
Această funcție activează încărcarea creditelor.  
**Notă:** Această funcție este vizibilă doar dacă funcția „Administrarea creditelor” este setată la „YES” (Da).



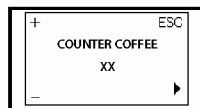
**Alarma pentru sertarul de cafea rășnită plin**  
Această funcție activează/dezactivează alarma care avertizează utilizatorul că sertarul de cafea rășnită trebuie golit.  
**Notă:** Dezactivarea acestei alarme poate provoca defecțiuni ale aparatului, deoarece cafeaua rășnită poate bloca grupul de dozare.



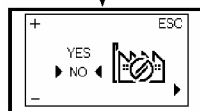
**Parola**  
Această funcție activează parola utilizată pentru accesarea modului de programare al aparatului.



**Setarea parolei**  
Această funcție schimbă parola utilizată pentru accesarea modului de programare al aparatului.  
**Notă:** Această funcție este afișată doar dacă funcția „Password” (Parolă) este setată la „YES” (Da).



**Contorul de cafele**  
Această funcție vă permite să verificați câte cești de cafea au fost dozate; numărul este afișat deasupra literelor (XX). Numărul nu poate fi resetat.



**Setările din fabrică**  
Această funcție resetează parametrii din fabrică când survine o defecțiune.



### 10.4 Setarea PAROLEI

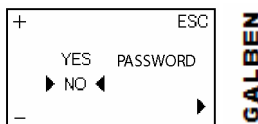
PAROLA trebuie setată de furnizorul de service pentru a preveni accesul personalului neautorizat, care poate modifica setările aparatului și poate provoca defecțiuni.

Pentru a seta PAROLA, procedați după cum urmează:

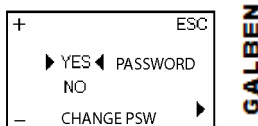
- 1** Comutați la modul de programare, conform descrierii din secțiunea 10.1.



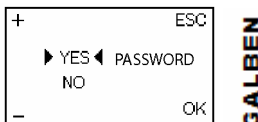
- 2** Apăsați butonul "≡" (24) până când este afișat următorul meniu:



- 3** Apăsați butonul "MEMO" (18) sau butonul "☉" (20) pentru a selecta „YES” (Da).



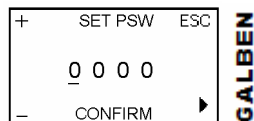
- 4** Apăsați butonul "≡" (24) pentru a confirma.



- 5** Va fi afișată opțiunea „CHANGE PSW” (Schimbare parolă), care va permite setarea parolei.

- 6** Apăsați butonul "☉" (21) pentru a confirma și a seta parola.

Pentru a introduce parola:



- 7** Apăsați butonul "MEMO" (18) sau "☉" (20) pentru a seta numărul dorit.

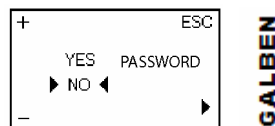
- 8** Apăsați butonul "≡" (24) pentru a trece la următorul număr (când ajunge la sfârșit, o va lua din nou de la început).

- 9** Repetați pașii 7 și 8 până când este introdusă parola setată.

- 10** Apăsați butonul "☉" (21) pentru a confirma parola și a ieși din meniu.

**i** Notă: Puteți ieși din meniul de modificare oricând fără a salva setarea, apăsând butonul "☉" (22).

**i** Notă: Dacă este selectată opțiunea „NO” din meniul „PASSWORD” (Parolă), parola salvată va fi anulată.



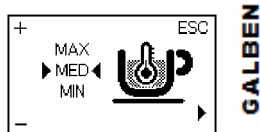


### 10.5 Setarea creditelor

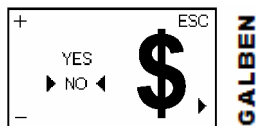
Pot fi setate credite pentru a permite dozarea cafelei sub controlul strict al furnizorului de service.

Pentru a seta creditele, procedați după cum urmează:

- 1 Comutați la modul de programare, conform descrierii din secțiunea 10.1.



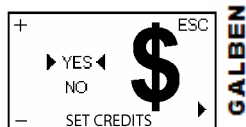
- 2 Apăsați butonul "☰" (24) până când este afișat următorul meniu:



- 3 Apăsați butonul "☰" (18) sau butonul "●" (20) pentru a selecta „YES” (Da).

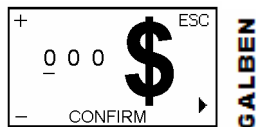


- 4 Apăsați butonul "☰" (24) pentru a confirma.



- 5 Va fi afișată opțiunea „SET CREDITS” (Setare credite), care va permite introducerea manuală a numărului de credite.

- 6 Apăsați butonul "⏻" (21) pentru a confirma și a accesa pagina de încărcare a creditelor.



Pentru a încărca credite:

- 7 Apăsați butonul "☰" (18) sau "●" (20) pentru a seta numărul dorit.

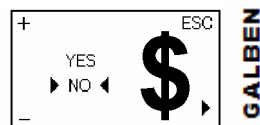
- 8 Apăsați butonul "☰" (24) pentru a trece la următorul număr (când ajunge la sfârșit, o va lua din nou de la început).

- 9 Repetați pașii 7 și 8 până când este introdus numărul dorit de credite.

**i** Notă: Puteți ieși din meniul de modificare oricând fără a salva setarea, apăsând butonul "☰" (22).

- 10 Apăsați butonul "⏻" (21) pentru a confirma numărul de credite și a ieși din meniu.

**i** Notă: Dacă este selectată opțiunea „NO” (Nu) din meniul „CREDITS” (Credite), creditele încărcate vor rămâne în memorie, chiar dacă nu vor fi contorizate de fiecare dată când este dozată o cafea.



## 11 CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA



Toate operațiile descrise în capitolul 10 trebuie efectuate exclusiv de furnizorul de service sau de un tehnician specializat, care va organiza toți pașii funcționali și va utiliza doar mijloacele adecvate pentru a asigura conformitatea strictă cu reglementările de siguranță în vigoare.

### 11.1 Intervalele de curățare

Pentru eficiență îmbunătățită, este recomandabil să efectuați operațiile de curățare și întreținere indicate în următorul tabel.

Operația de efectuat	Când este afișată o alertă	Săptămânal	Lunar sau la 500 de cicluri de dozare
Golirea și curățarea sertarului de cafea răsniță	■		
Curățarea rezervorului de apă		■	
Curățarea grupului de dozare		■	
Lubrifierea grupului de dozare			■
Curățarea recipientului de boabe de cafea			■
Detartrarea	■		

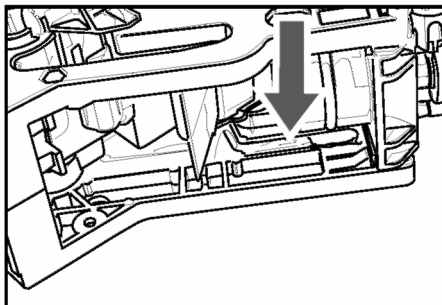
### 11.2 Lubrifierea grupului de dozare

Lubrificați grupul de dozare după circa 500 de cești de cafea sau o dată pe lună.

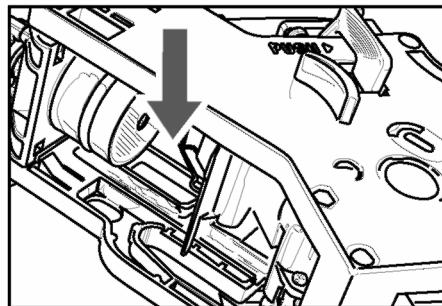
Lubrifiantul pentru lubrifierea grupului de dozare și „kitul de service” complet pot fi achiziționate de la dealerul dvs. local sau de la centrele de service autorizate.

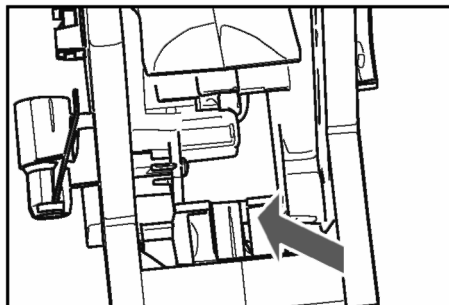
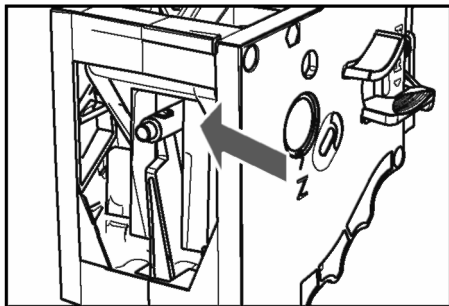
Înainte de a lubrifia grupul de dozare, curățați-l cu apă, conform descrierii din capitolul „Grupul de dozare - Curățarea săptămânală”.

**1** Lubrifiați ghidajele grupului de dozare utilizând doar lubrifiant Saeco.



Aplicați lubrifiantul uniform, pe ambele ghidaje laterale.



**2** Lubrifiați și axul.


**3** Introduceți grupul de dozare în poziție din nou, până când se blochează în poziție, FĂRĂ a apăsa butonul „PUSH” (împingeți).

**4** Introduceți sertarul de cafea rășnită și tava de picurare. Închideți ușa de service.

### 11.3 Detartrarea

Tartrul este o parte naturală a apei utilizate pentru funcționarea aparatului.

Trebuie îndepărtat regulat, deoarece poate înfunda circuitul de apă și cafea al aparatului.

Componentele electronice avansate se afișează pe afișajul aparatului (cu pictograme clare) când este necesară detartrarea. Pur și simplu urmați pașii descriși mai jos.

Efectuați această operație înainte ca aparatul să se oprească din funcționare din cauza neglijenței clare în ce privește întreținerea.

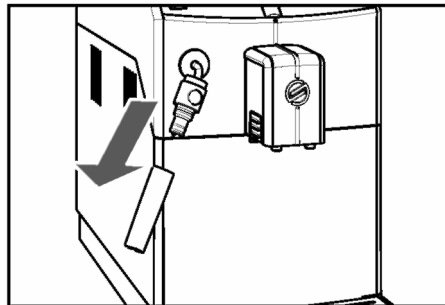
Utilizați doar produsul de detartrare Saeco. Formula sa a fost concepută special pentru a garanta performanță mai bună a aparatului și funcționarea acestuia pe întreaga sa durată de viață funcțională. Dacă este utilizat corect, previne, de asemenea, alterările produsului dozat.

Soluția de detartrare și „kitul de întreținere” complet pot fi achiziționate de la dealerul dvs. local sau de la centrele de service autorizate.



**Avertisment! Nu ingerați niciodată soluția de detartrare și niciun produs dozat până când nu se încheie ciclul. Nu utilizați niciodată oțet ca soluție de detartrare**


**1** Porniți aparatul apăsând butonul de pornire/oprire. Așteptați ca aparatul să încheie procesul de clătire și încălzire. Scoateți piesa finală Pannarello.

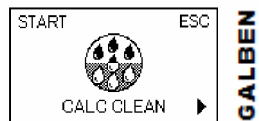



**Avertisment! Scoateți filtrul „Intenza” înainte de a adăuga soluția de detartrare.**

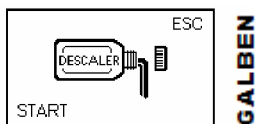
**2** Comutați la modul de programare, conform descrierii din secțiunea 10.1.




**3** Apăsați butonul  (24) până când este afișat următorul meniu:

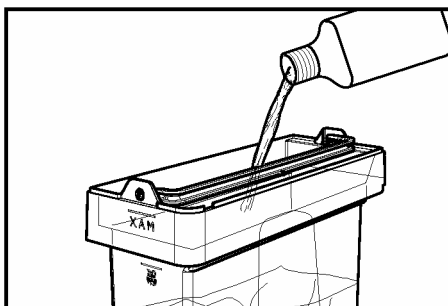


- 4** Apăsați butonul  (18) pentru a porni ciclul de DETARTARE.

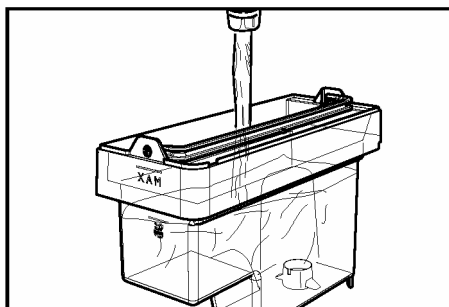


- i** Notă: Dacă este confirmată această opțiune, trebuie ca întregul ciclu să se încheie. Apăsați butonul  (22) pentru a ieși.

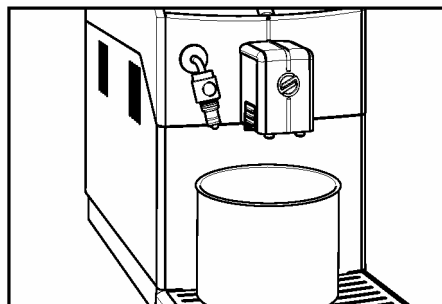
- 5** Turnați întregul conținut al sticlei de soluție de detartrare concentrată Saeco în rezervorul de apă al aparatului.



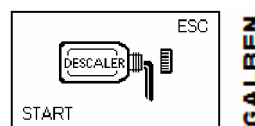
- 6** Umpleți cu apă potabilă proaspătă până la nivelul marcat de pictograma „CALC CLEAN” (Curățare de calcar).



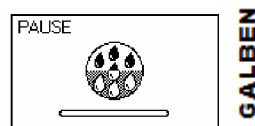
- 7** Reașezați rezervorul în aparat.
- 8** Scurgeți tot lichidul din tava de picurare și așezați-o la loc în aparat (vezi secțiunea 6.3).
- 9** Așezați un container sub tija de abur/apă fierbinte și altul sub duza de dozare.





- i** Notă: Utilizați un container cu capacitate de cel puțin 1,5 litri.



- 10** Apăsați butonul  (20).



- i** Dacă nu aveți un container de această capacitate, întrerupeți ciclul apăsând butonul  (18), goliți containerul, reașezați-l în aparat și reporniți ciclul apăsând butonul  (18).

- 11** În acest punct, aparatul va începe să dozeze soluția de detartrare la anumite intervale (bara afișează stadiul ciclului).

- 12** Când este terminată soluția din rezervor, goliți și clătiți rezervorul cu apă potabilă proaspătă, așa cum indică aparatul.



- 13** Goliți containerele utilizate pentru colectarea lichidului dozat de aparat.


- 14** Îndepărtați lichidul din tava de picurare și reintroduceți tava în aparat.



**15** Așezați un container sub tija de abur/apă fierbinte și altul sub duza de dozare.

**16** Clătiți rezervorul de apă temeinic și reumpleți-l cu apă potabilă proaspătă până la nivelul MAX.

**17** Introduceți rezervorul în aparat.



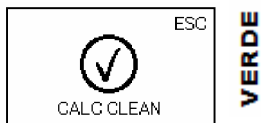
**18** Apăsați butonul  (18); aparatul efectuează ciclul de clătire.


**i** Notă: Ciclul de clătire poate fi întrerupt apăsând butonul  (18). Pentru a relua ciclul, apăsați din nou butonul  (18). Acest lucru permite golirea containerului sau lăsarea aparatului nesupravegheat o perioadă scurtă de timp.



**19** Când este afișată această pictogramă, rezervorul de apă este gol. Repetați pașii 13 - 18. Apoi continuați cu pasul 20.

**20** Când a fost dozată complet cantitatea de apă necesară pentru ciclul de clătire, este afișată această pictogramă.



Apăsați butonul  (22) pentru a ieși din ciclul de detartrare.

**i** Notă: Cele două cicluri de clătire sunt efectuate pentru curățarea circuitului cu o cantitate presetată de apă și pentru a garanta funcționarea corectă a aparatului. Dacă rezervorul de apă nu este umplut până la nivelul MAX, aparatul poate avea nevoie de trei sau mai multe cicluri.

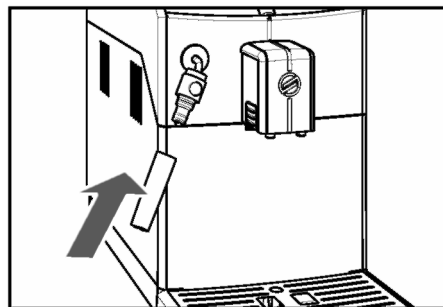
**21** După încheierea ciclului de clătire, aparatul efectuează ciclul de încălzire și clătire, pentru a se pregăti de dozarea produselor.

**22** Goliți containerele utilizate pentru colectarea lichidului dozat de aparat și reasamblați duza de dozare.

**23** Goliți tava de picurare și reasezați-o în poziție.

**24** Acum aparatul este pregătit pentru utilizare.

**25** Reasamblați piesa finală Pannarello.



**i** Notă:

- Soluția de detartrare trebuie dozată conform instrucțiunilor producătorului și/sau reglementărilor în vigoare în țara de utilizare;


- După încheierea ciclului de detartrare, spălați grupul de dozare conform descrierii din secțiunea „Curățarea săptămânală a grupului de dozare”, din capitolul „Curățarea și întreținerea”;

După încheierea ciclului de detartrare trebuie golită tava de picurare.

## 12 SALUBRIZAREA APARATULUI



Conform art. 13 din Decretul Legislativ Italian din 25 iulie 2005, nr. 151, „Implementarea Directivelor 2002/95/CE, 2002/96/CE și 2003/108/CE privind limitarea utilizării anumitor substanțe periculoase din echipamentele electrice și electronice, precum și cu privire la salubritatea deșeurilor”.



Simbolul unui coș de gunoi tăiat  pe aparat sau pe ambalajul acestuia indică faptul că produsul trebuie salubritat separat de alte deșeuri la sfârșitul duratei sale de viață funcționale.

Prin urmare, utilizatorul trebuie să ducă aparatul pentru a fi salubritat la un centru de reciclare adecvat pentru echipamente electronice și electrotehnice sau, ca alternativă, să-l predea furnizorului într-un schimb de tip 1-la-1, la achiziționarea unui aparat nou, de tip similar. Separarea acestui produs pentru reciclarea, tratarea și salubritarea ecologică ulterioară va ajuta la prevenirea riscurilor potențiale privind mediul și sănătatea și va permite reutilizarea și/sau reciclarea materialelor din care este fabricat aparatul. Salubritarea incorectă sau iresponsabilă a acestui produs poate duce la sancțiuni administrative impuse utilizatorului, conform reglementărilor curente.

## 13 DEPANAREA

Acțiunile aparatului	Cauze	Soluții
Aparatul nu pornește.	Aparatul nu este conectat la rețeaua electrică.	Conectați aparatul la rețeaua electrică.
Tava de picurare se umple, deși nu este drenată apă.	Uneori apa este drenată automat de aparat în tava de picurare pentru gestionarea clătirii circuitelor și asigurarea performanței optime a aparatului.	Aceasta este o procedură de funcționare standard.
Pictograma roșie  este afișată în permanență pe aparat.	Sertarul de cafea răsniță a fost golit cu aparatul oprit.	Sertarul de cafea răsniță trebuie golit întotdeauna cu aparatul pornit. Așteptați până când este afișată pictograma  pentru a remonta sertarul.
Cafeaua nu este suficient de fierbinte.	Ceștile sunt reci. Temperatura băuturilor din meniul de programare este setată la LOW (Reducă).	Preîncălziți ceștile cu apă fierbinte. Asigurați-vă că temperatura din meniul de programare este setată la NORMAL (Normală) sau HIGH (Ridicată).
Nu este dozată apă fierbinte sau abur.	Orificiul țigii de apă fierbinte/abur este înfundat.	Curățați orificiul țigii de abur cu un ac. <b>Asigurați-vă că aparatul este oprit și s-a răcit înainte de a efectua această operație.</b>
Cafea nu are suficientă spumă (vezi nota).	Amestecul este necorespunzător, cafeaua nu este coaptă proaspăt sau răsnierea este prea grunjoasă.	Modificați amestecul de cafea sau reglați setarea de răsnire, conform explicațiilor din capitolul „Reglarea răsnitei de cafea”.
Încălzirea aparatului durează mult sau cantitatea de apă dozată este prea mică.	Circuitul aparatului este înfundat cu tartru.	Detartrați aparatul.

Acțiunile aparatului	Cauze	Soluții
Grupul de dozare nu poate fi scos.	Grupul de dozare nu este în poziția sa.	Porniți aparatul. Închideți ușa de service. Grupul de dozare revine automat în poziția inițială.
	Sertarul de cafea rășnită este introdus.	Scoateți sertarul de cafea rășnită înainte de a scoate grupul de dozare.
Aparatul rășnește boabele de cafea, dar nu este dozată cafea (vezi nota).	Nu mai este apă.	Umpleți rezervorul de apă și încărcați circuitul (capitolul „Prima utilizare - Utilizarea după o perioadă lungă de inactivitate”).
	Grupul de dozare este murdar.	Curățați grupul de dozare (vezi capitolul „Curățarea săptămânală a grupului de dozare”).
	Circuitul nu este încărcat.	Încărcați circuitul (capitolul „Prima utilizare - Utilizarea după o perioadă lungă de inactivitate”).
	Acest lucru se poate întâmpla când aparatul reglează automat doza.	Dozați câteva cești de cafea.
	Duza de dozare este murdară.	Curățați duza de dozare.
Cafeaua este prea slabă (vezi nota).	Acest lucru se poate întâmpla când aparatul reglează automat doza.	Dozați câteva cești de cafea.
Cafeaua este dozată lent (vezi nota).	Rășnirea cafelei este prea fină.	Modificați amestecul de cafea sau reglați rășnirea, conform explicațiilor din capitolul „Reglarea rășnirii de cafea”.
	Circuitul nu este încărcat.	Încărcați circuitul (capitolul „Prima utilizare - Utilizarea după o perioadă lungă de inactivitate”).
	Grupul de dozare este murdar.	Curățați grupul de dozare (vezi capitolul „Curățarea săptămânală a grupului de dozare”).
Se scurge cafea din duza de dozare.	Duza de dozare este înfundată.	Curățați duza de dozare și orificiile acesteia.

**Notă:** Aceste probleme pot fi considerate normale dacă amestecul de cafea a fost modificat sau dacă aparatul tocmai a fost instalat.

Contactați linia noastră de asistență pentru clienți, la numărul de telefon listat pe ultima pagină a acestui document pentru orice problemă neacoperită în tabelul de mai sus sau când soluțiile sugerate nu rezolvă problema.

02

- Rev. 00 15-09-13



02 EN

 **Saeco**